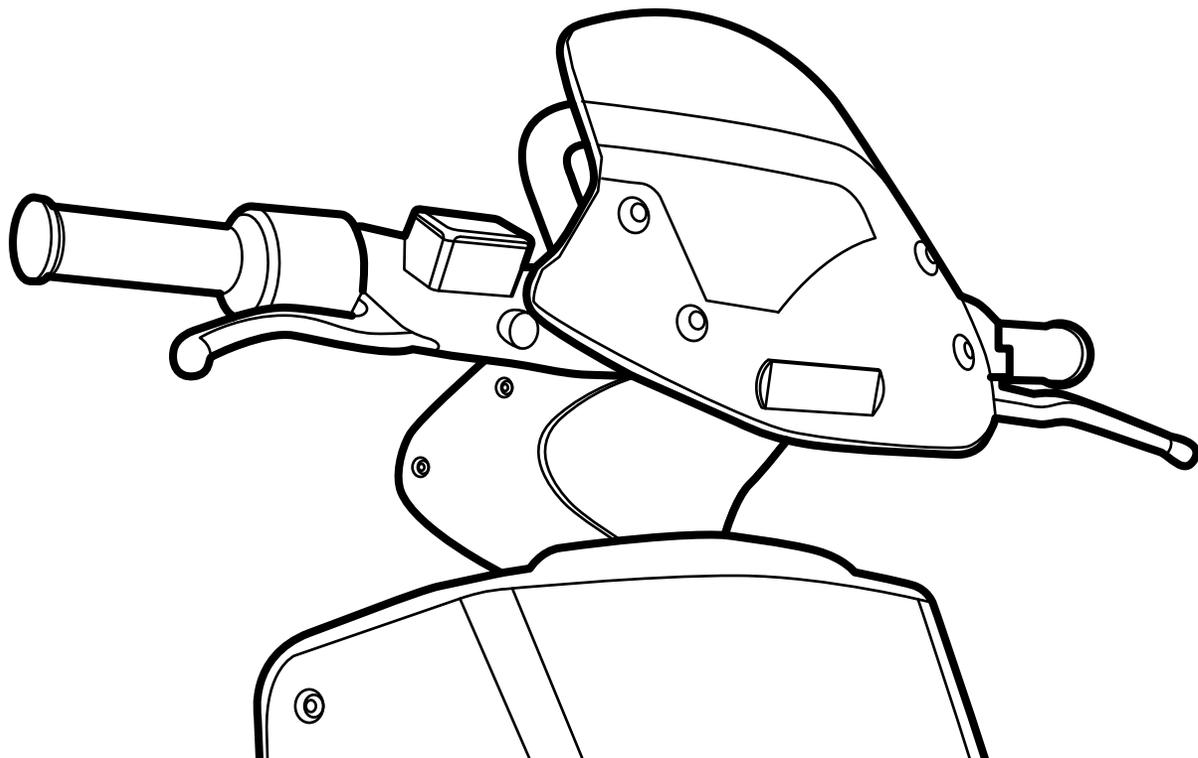


# Patrouilleur SE-3 Segway

Manuel de l'utilisateur



## **AVERTISSEMENT**

- À chacun de vos déplacements en Patrouilleur SE-3 Segway<sup>®</sup>, vous risquez de vous blesser grièvement ou mortellement à la suite d'une perte de contrôle, d'une collision ou d'une chute. Il est de votre responsabilité d'apprendre à conduire le Patrouilleur SE-3 en toute sécurité, afin de réduire ces risques. Pour vous déplacer en toute sécurité, vous devez respecter les instructions des documents destinés à l'utilisateur, dont le manuel de l'utilisateur et la vidéo sur la sécurité. Ces documents sont disponibles sur le site [www.segwaysafety.com](http://www.segwaysafety.com).
- Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque. Utilisez un casque de vélo ou de skateboard agréé, à votre taille, doté d'une mentonnière et d'une protection pour l'arrière de la tête.
- Ne mettez rien sur le tapis de détection du passager, à l'exception de vos pieds, sinon vous risquez d'interférer avec le système de détection du passager. Le Patrouilleur SE-3 risquerait d'avancer tout seul, et par conséquent d'heurter et de blesser une personne ou d'endommager des biens.
- Évitez tout obstacle et toute surface glissante, vous risqueriez de tomber suite à une perte de contrôle ou une traction du Segway.
- Soyez vigilant à tous les avertissements ou défaillances émises par le Patrouilleur SE-3. Vous devez connaître et comprendre les avertissements décrits dans le manuel de l'utilisateur, et être capable d'y répondre conformément aux instructions.
- Ne descendez jamais du Patrouilleur SE-3 lorsqu'il est en mode CONDUITE (DRIVE mode). Si vous descendez du Patrouilleur SE-3 lorsqu'il est en mode CONDUITE (DRIVE mode), vous risquez de blesser d'autres personnes et d'endommager le Patrouilleur SE-3.
- Ne redémarrez jamais le Patrouilleur SE-3 et ne le conduisez pas s'il indique un niveau de charge nul. Vous risquez d'endommager le module de batterie, réduisant ainsi sa durée de vie et sa performance.
- Bien que le Patrouilleur SE-3 soit conçu sur 3 roues pour rester aussi stable que possible, le véhicule peut être « dépassé » et se renverser dans des conditions de conduite trop rapides. Pendant la conduite, gardez en tête la surface de route et les conditions environnementales.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation si le port de charge est mouillé.
- Lors de la charge du Patrouilleur SE-3, utilisez un limiteur de surtension pour éviter que le Segway ne soit endommagé par une surtension ou des pointes de tension.
- Arrêtez toujours le Patrouilleur SE-3 et débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'effectuer tout entretien ou d'installer une pièce ou un accessoire.
- Utilisez uniquement des pièces et accessoires agréés par Segway. Ne modifiez pas le Patrouilleur SE-3. Une modification du Patrouilleur SE-3 peut entraîner un dysfonctionnement de ce dernier et, par conséquent, causer des blessures graves et/ou des détériorations et annuler la garantie limitée du Patrouilleur SE-3 Segway.
- Les systèmes antivol, comme ceux utilisés dans certaines bibliothèques ou certains magasins, peuvent dérégler l'équilibrage du Patrouilleur SE-3 et/ou provoquer un arrêt d'urgence du Patrouilleur SE-3. Ne roulez pas à moins de 1,5 m d'un système antivol.

# Patrouilleur SE-3 Segway®

Manuel de l'utilisateur

# Copyright, marques déposées, brevets, et coordonnées

Copyright © 2014 Segway Inc. Tous droits réservés.

## Marques déposées

Segway Inc. (« Segway ») possède plusieurs marques déposées, dont, mais sans s'y limiter, Segway et le logo du « Passager Design », enregistrés aux États-Unis et dans d'autres pays. Ces marques déposées, suivies du sigle ®, sont des marques déposées et enregistrées de Segway. Toutes les autres marques sont des marques déposées ou des marques de droit commun de Segway. L'absence d'une marque dans le présent manuel ne signifie pas que Segway n'utilise pas cette marque ni que le produit n'est pas sur le marché ou qu'il est insignifiant sur ce marché en question. Segway se réserve tous les droits concernant ses marques déposées. Toutes les autres marques déposées appartiennent à leurs sociétés respectives.

## Informations sur les brevets Segway Inc.

Le Patrouilleur SE-3 Segway est couvert par les brevets des États-Unis et des autres pays. Pour plus d'informations, consultez <http://www.segway.com/patents.pdf>.

## Coordonnées

Pour toute aide, veuillez contacter la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit. Pour obtenir une liste des concessionnaires et distributeurs Segway agréés, rendez-vous sur le site Internet de Segway : <http://www.segway.com>.

Segway Customer Care : 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929)

Fax : 1-603-222-6001

E-mail : [technicalsupport@segway.com](mailto:technicalsupport@segway.com)

Site Internet : <http://www.segway.com>

# Table des matières

Copyright, marques déposées, brevets, et coordonnées.....	2
Table des matières.....	3
Introduction.....	6
À propos de ce manuel.....	6
Risques de blessures.....	6
Avant de commencer.....	6
Autres documents destinés à l'utilisateur.....	7
Messages de sécurité.....	7
<b>Le Patrouilleur SE-3 Segway.....</b>	<b>9</b>
Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3.....	9
Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway.....	15
Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway.....	18
<b>Fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway.....</b>	<b>21</b>
Commandes du passager.....	21
Interface/écran utilisateur.....	26
Rangement.....	27
Alimentation accessoires.....	28
<b>Conduire le Patrouilleur SE-3 Segway.....</b>	<b>29</b>
Position de conduite.....	30
Éviter les dangers.....	31
Conduite : monter/descendre du Patrouilleur.....	33
Conduite : mise en marche/accélération.....	34
Conduite : prendre des virages avec le Patrouilleur SE-3.....	35
Conduite : ralentir/arrêter le Patrouilleur SE-3.....	36
Conduite : mode Marche arrière.....	37
Conduite : stationnement/arrêt.....	38

# Table des matières

Techniques de conduite.....	39
Résumé des conseils de conduite et des consignes de sécurité.....	41
Rapporter l'ensemble des incidents.....	44
<b>Module de batterie du Patrouilleur SE-3 Segway.....</b>	<b>45</b>
Sécurité liée aux batteries.....	45
Le module de batterie.....	46
Installation du module de batterie.....	48
Dépose du module de batterie.....	49
Charger le module de batterie.....	50
Débrancher le Patrouilleur SE-3.....	51
Indicateur de décharge de batterie.....	51
La façon dont la température affecte la performance.....	55
Transport, expédition et mise au rebut du module de batterie.....	56
<b>Maintenance et entretien du Patrouilleur SE-3 Segway.....</b>	<b>57</b>
Sécuriser le Patrouilleur SE-3 pour le transport.....	58
Pneus et roues.....	59
Freins.....	64
Nettoyage du Patrouilleur SE-3 Segway.....	66
Entreposage du Patrouilleur SE-3 Segway.....	67
Remplacement de pièces.....	68
<b>Dépannage.....</b>	<b>69</b>
Procédures de dépannage.....	69
<b>Avertissements et défaillances.....</b>	<b>73</b>
Avertissements.....	73
Défaillances.....	75
Fusible de prise accessoires.....	76

# Table des matières

<b>Coordonnées et informations légales</b> .....	<b>77</b>
Rapporter l'ensemble des incidents.....	77
Comment nous joindre.....	77
Avertissement pour la Californie.....	77
Respect des lois et des réglementations.....	77
Garantie limitée/Garantie.....	78
Informations de conformité.....	78
Interférence aux fréquences radioélectriques.....	80
Vie et recyclage du produit.....	82
Informations relatives au brevet.....	82
<b>Index</b> .....	<b>83</b>
Remarques :.....	85
Calendrier de maintenance recommandé pour le Patrouilleur SE-3.....	86
Votre Patrouilleur SE-3 Segway.....	88

## Introduction

Bravo pour l'acquisition du Patrouilleur SE-3 Segway. Le Patrouilleur SE-3 Segway est un moyen de transport propre et performant destiné à faciliter la patrouille, en intérieur comme en extérieur, des forces de police ou d'agents de sécurité. En plus de permettre d'effectuer des patrouilles rapidement en couvrant de grands espaces, le Patrouilleur SE-3 offre aux agents une présence de sécurité plus importante, une meilleure hauteur d'observation, ainsi que des aides visuelles et sonores pour capter et conserver l'attention des piétons.

## À propos de ce manuel

Le Patrouilleur SE-3 a été conçu sur 3 roues pour rester aussi stable que possible. Toutefois, pour apprendre à conduire le Patrouilleur SE-3 en toute sécurité, vous devez lire et respecter les instructions et les avertissements du présent **manuel de l'utilisateur** et regarder la **vidéo sur la sécurité**. Il est important que vous respectiez l'ensemble des mentions « Avertissement » et « Attention » apparaissant tout au long du manuel de l'utilisateur et que vous fassiez preuve de discernement lorsque vous conduisez votre Patrouilleur SE-3. N'oubliez pas de remettre ce manuel de l'utilisateur au nouveau propriétaire en cas de revente de votre Patrouilleur SE-3. Si vous avez des questions, ou besoin d'une copie supplémentaire du manuel de l'utilisateur, contactez un concessionnaire ou un distributeur Segway agréé ou Segway Inc. avant d'utiliser votre Patrouilleur SE-3. Pour obtenir la liste des concessionnaires ou distributeurs Segway agréés, appelez le 1-866-473-4929 ou rendez-vous sur <http://www.segway.com>.

Consultez régulièrement notre site Internet pour connaître les mises à jours des documents destinés aux utilisateurs de Patrouilleur SE-3 : <http://www.segway.com>.

## Risques de blessures

### AVERTISSEMENT

À chacun de vos déplacements en Patrouilleur SE-3 Segway, vous risquez de vous blesser grièvement ou mortellement à la suite d'une perte de contrôle, d'une collision ou d'une chute. Pour réduire ce risque de blessure, vous devez lire et respecter l'ensemble des instructions et des avertissements contenus dans les documents destinés aux utilisateurs.

## Avant de commencer

Avant la première utilisation, vous devez charger le module de batterie pendant au moins 12 heures. Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire attentivement et comprendre les instructions contenues dans le présent manuel.

## Autres documents destinés à l'utilisateur

- **Manuel de l'utilisateur.** Ce manuel de l'utilisateur vous fournit des informations pour vous apprendre à utiliser et conduire votre Patrouilleur SE-3 Segway en toute sécurité. Pour réduire le risque de blessure, vous devez lire et respecter l'ensemble des instructions et des avertissements contenus dans le manuel de l'utilisateur.
- **Vidéo sur la sécurité.** Une vidéo sur la sécurité est disponible en ligne. Elle fournit des informations importantes sur la manière d'utiliser votre Patrouilleur SE-3 Segway. Afin de réduire tout risque de blessure, vous devez regarder et respecter l'ensemble des consignes et des avertissements de la vidéo sur la sécurité avant de conduire le Patrouilleur. Pour visionner la vidéo sur la sécurité, rendez-vous sur le site [www.segwaysafety.com](http://www.segwaysafety.com).

Si vous avez besoin d'assistance pour la lecture du manuel de l'utilisateur ou le visionnage de la vidéo sur la sécurité, contactez votre concessionnaire Segway dans les plus brefs délais.

## Messages de sécurité

Segway prend très au sérieux tous les aspects de la sécurité. Nos publications et documents délivrent des messages de sécurité clairs et cohérents, dans le but de donner des instructions et consignes aidant à réduire les risques de blessures corporelles et de détériorations du Patrouilleur SE-3.

Bien évidemment, il est impossible de prévoir et de prévenir tous les risques et dangers potentiels. Par conséquent, les utilisateurs doivent se fier à leur intuition et à leur bon sens pour éviter de se blesser ou de détériorer leur Patrouilleur SE-3.

Les messages de sécurité suivants sont utilisés tout au long de ce guide :

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Il vous avertit des actions pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.
 <b>ATTENTION</b>	Il vous avertit des actions pouvant entraîner des blessures mineurs ou modérées.
<b>AVIS</b>	Il indique les informations jugées importantes, mais n'ayant aucun lien avec de potentielles blessures corporelles. Il inclut, par exemple, des messages concernant une éventuelle détérioration du Patrouilleur SE-3 ou de tout autre bien, ou encore des conseils d'usage.

### **ATTENTION**

Segway recommande fortement au passager de terminer le Programme de formation du passager SE-3 avant d'utiliser le Patrouilleur SE-3 dans un environnement de patrouille professionnelle. Pour plus d'informations concernant le Programme de formation du passager SE-3, consultez le Manuel de formation du passager SE-3 ou contactez Segway au 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929).

# Le Patrouilleur SE-3 Segway

- Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3
- Caractéristiques du Patrouilleur SE-3
- Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3

## Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3

### AVERTISSEMENT

La totalité des pièces du Patrouilleur SE-3 doivent être approuvées par Segway et correctement installées. Ne modifiez pas le Patrouilleur SE-3 Segway. Une modification du Patrouilleur SE-3 peut entraîner un dysfonctionnement de ce dernier et, par conséquent, causer des blessures graves et/ou des détériorations et annuler la garantie limitée du Patrouilleur SE-3 Segway.

Le Patrouilleur SE-3 Segway contient les composants et sous-systèmes suivants (**Schéma 1**) :

- Guidon/Commandes/Interface utilisateur
- Pneus/roues
- Châssis
- Système de conduite/électrique
- Module de batterie

Le Patrouilleur SE-3 est livré avec les éléments/pièces suivant(e)s :

- Clés d'alimentation (2) ; clé de la boîte à gants (1)
- Module de batterie (1)
- Cordon d'alimentation (pour charger le module de batterie du Patrouilleur SE-3)
- Clé à écrou de roue arrière (adaptateur de douille)
- Documents destinés à l'utilisateur
- Garantie limitée du Patrouilleur SE-3 Segway

# Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3 (suite)

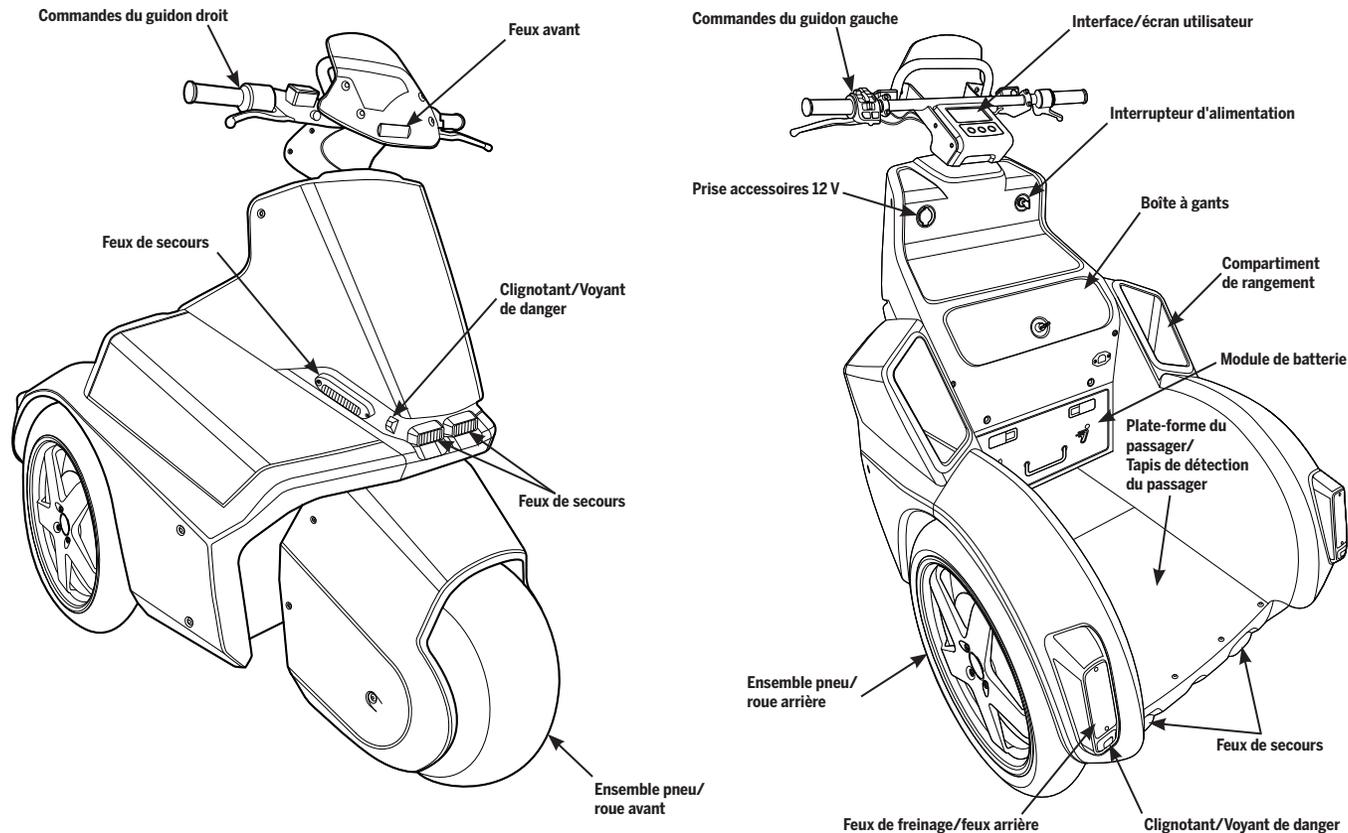


Schéma 1 : composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3 Segway

## Guidon/Commandes/Interface utilisateur

Le Patrouilleur SE-3 est doté de commandes situées sur la droite et la gauche des guidons, comme sur une moto, un vélo ou un scooter. L'interface utilisateur affiche d'importantes informations relatives au véhicule et permet aux utilisateurs de sélectionner différentes fonctionnalités. Pour de plus amples informations concernant les commandes présentes sur les guidons et l'interface utilisateur, reportez-vous à « Fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway » (p. 21).

## Pneus/roues

Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la bonne pression, comme indiqué au chapitre « Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway » (p. 16). Les pneus et les roues sont montés en usine. Ne retirez pas le pneu de la roue. Pour de plus amples informations concernant la maintenance et l'entretien des pneus, reportez-vous à « Maintenance et entretien du Patrouilleur SE-3 » , p. 57.

### AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas le Patrouilleur SE-3 avant de vous être assuré que tous les pneus étaient correctement gonflés. Si tel n'est pas le cas, cela peut entraîner une perte de contrôle et/ou des blessures graves.

## Châssis

Le châssis se compose des éléments suivants :

- Châssis du véhicule
- Tapis de détection du passager
- Carrosserie
- Accessoires d'éclairage

### ***Châssis du véhicule***

Le châssis du Patrouilleur SE-3 consiste en un cadre monté en périphérique en aluminium et conçu sur mesure. Il est extrêmement robuste et léger, et ne contient pas de pièce réparable.

### ***Carrosserie***

Le Patrouilleur SE-3 est doté d'une carrosserie solide et résistance aux chocs, avec de grands espaces en surface permettant d'y apposer des messages ou logos de société ou de département. Une boîte à gants fournit un espace de rangement suffisant pour un bloc-notes et d'autres matériels, et deux compartiments de rangement permettent un placement stratégique des équipements.

## Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3 (suite)

### *Tapis de détection du passager*

Le Patrouilleur SE-3 est équipé d'un tapis de détection du passager sensible à la pression (**Schéma 3**). Le tapis détecte la présence d'un passager et assure une surface confortable. Le tapis doit être nettoyé et fixé solidement avant de conduire le Patrouilleur. Si aucun passager n'est détecté, le système de conduite du Patrouilleur SE-3 ne s'active pas.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne placez aucun objet sur le tapis de détection du passager. Votre Patrouilleur SE-3 risquerait de se déplacer tout seul si l'accélérateur est activé par inadvertance lorsqu'il est en mode CONDUITE (Drive). Cela pourrait conduire à de graves blessures corporelles et/ou à un endommagement du véhicule.

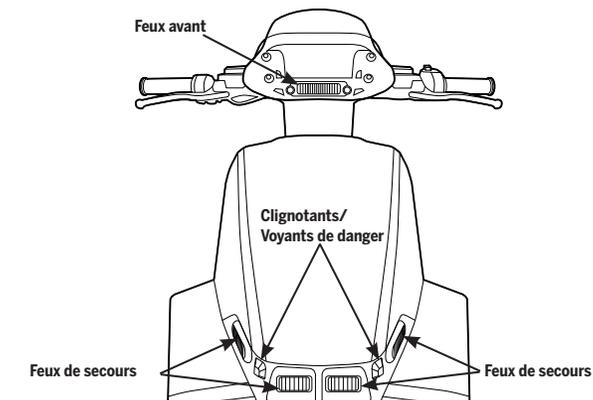
### *Éclairage/Klaxon et sirène/Accessoires*

Le Patrouilleur SE-3 est doté d'un éclairage DEL efficace (**Schémas 2 et 3**) :

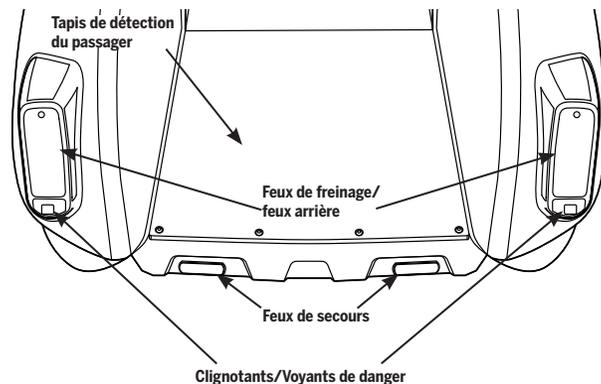
- Feux avant
- Feux arrière/Feux de freinage
- Clignotants avant/arrière
- Feux latéraux/arrière/avant de couleur jaune ou Feux de secours de couleur rouge/bleue

Il est possible d'activer et de désactiver tous les feux à l'aide du commutateur situé sur les commandes du guidon gauche.

Le klaxon et la sirène peuvent être activés à l'aide de l'interrupteur de klaxon situé sur les commandes du guidon gauche. Pour de plus amples informations sur le fonctionnement des commandes du guidon, reportez-vous à « Commandes du passager », p. 21.



**Schéma 2 : feux avant**



**Schéma 3 : feux arrière/tapis de détection du passager**

Une prise 12 V standard de type automobile est fournie pour le fonctionnement des accessoires et de l'engrenage (« Alimentation accessoires », p. 28).

## Système de conduite/électrique

Le système de conduite du Patrouilleur SE-3 consiste en des moteurs et contrôleurs de moteur double, pour chaque roue arrière (**Schéma 4**). Le système de conduite et le système électrique sont activés par une « clé d'alimentation », identique à la clé d'allumage d'une voiture.

Le passager doit s'assurer de cinq conditions avant d'activer le système de conduite du Patrouilleur SE-3 :

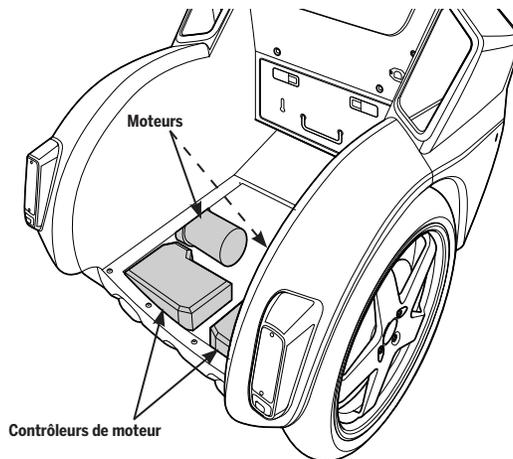
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être branché dans le port de charge
- Le passager doit se tenir sur la plate-forme passager/le tapis de détection du passager
- La clé d'alimentation doit être sur MARCHE
- L'accélérateur doit être sur zéro (non activé)
- L'interrupteur de mode CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) doit être sur CONDUITE (Drive)

### AVERTISSEMENT

Mettez toujours l'interrupteur de mode CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) (p. 24) sur VEILLE (Standby) lorsque le véhicule n'est pas conduit.

## Moteurs

Chaque roue arrière est entraînée par un moteur électrique indépendant, sans balais et à haute vitesse. Les moteurs sont silencieux, performants et ne requièrent pas d'entretien régulier pour remplacer des pièces consommables. Chaque moteur est contrôlé par un microprocesseur permettant de réguler, avec précision, le mouvement de conduite. Seuls des techniciens formés et agréés par Segway sont autorisés à réparer les moteurs.



**Schéma 4 : moteur/emplacement du contrôleur de moteur (sous le tapis de détection du passager)**

# Composants et sous-systèmes du Patrouilleur SE-3 (suite)

## Électronique

Le système électrique du Patrouilleur SE-3 se compose des sous-systèmes suivants :

- Interface/écran utilisateur
- Ensemble circuit imprimé alimentation/interface
- Contrôleurs de moteur (2)

Seuls des techniciens formés et agréés par Segway sont autorisés à réparer ces composants. Si votre Patrouilleur SE-3 doit être réparé, veuillez contacter Segway (1-866-4SEGWAY, [www.segway.com](http://www.segway.com)).

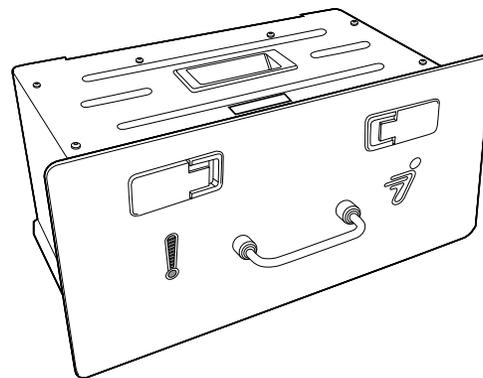
## Module de batterie

Le module de batterie (**Schéma 5**) du Patrouilleur SE-3 est un ensemble d'alimentation Li-ion rechargeable. Le module de batterie est doté d'une protection automatique contre les conditions de surcharge, décharge excessive, surintensité et température excessive ; il ne nécessite pas d'entretien supplémentaire, autre qu'un processus de charge et un entreposage appropriés.

Pour de plus amples informations sur le module de batterie du Patrouilleur SE-3, reportez-vous à « Module de batterie du Patrouilleur SE-3 Segway » (p. 45).

### REMARQUE :

Il est possible de commander un cordon d'alimentation de rechange pour charger le module de batterie auprès de Segway. Veuillez contacter un concessionnaire ou distributeur agréé Segway au 1-866-473-4929, ou rendez-vous sur le site <http://www.segway.com>.



**Schéma 5 : module de batterie du Patrouilleur SE-3**

# Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway

Le **tableau 1** montre les caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway décrit dans le présent manuel.

**Tableau 1 : caractéristiques du Patrouilleur SE-3**

Description	Caractéristique
<b>Limites de poids du passager et des charges*</b>	
Charges maximales (passager et toutes les charges)	159 kg
Poids minimum du passager	45 kg
<b>Performance</b>	
Vitesse maximale	24 km/h ; programmable**
Énergie (batteries rechargeables)	Lithium Ion (Li-ion) ; 1 kWh
Rayon de braquage	106 cm
Configuration électrique (International)	100 - 240 V ; 50 ou 60 Hz ; entrée 3 A max

## REMARQUE :

\* Pour de plus amples informations sur les limites de poids de charge, reportez-vous à « Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 » (p. 18).

\*\* Pour de plus amples informations sur la modification de la limite de vitesse maximum, veuillez contacter votre concessionnaire ou distributeur Segway.

## Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway (suite)

Tableau 1 : caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway (suite)

Description	Caractéristique
<b>Dimensions</b>	
Poids du véhicule sans module de batterie	163 kg
Poids du module de batterie	18 kg
Hauteur libre (sans charge)	7,6 cm
Longueur et largeur de la machine	155 x 81 cm
Hauteur du guidon à partir du tapis	106 cm
Hauteur du guidon à partir du sol (sans charge)	132 cm
Hauteur de la plate-forme du passager (sans charge)	25 cm
Pneu avant	Tout-terrain, 8 x 8,50
Pneus arrières	120/60-17
Pression de gonflage des pneus	Avant : 22 psi (1,52 bar ; 152 kPa) Arrière : 25 psi (1,72 bar ; 172 kPa)

## Enregistrement des numéros de série

Les numéros de série du Patrouilleur SE-3 sont propres à votre machine. Ces numéros donnent des informations utiles pour un suivi de contrôle et de garantie ultérieur, une réclamation auprès de l'assurance, et en cas de perte ou de vol. Archivez et conservez ces numéros de série en lieu sûr, et non avec votre Patrouilleur SE-3.

### Numéro de série du Patrouilleur SE-3 Segway

1. Ouvrez la boîte à gants (p. 27).
2. Trouvez le numéro de série du Patrouilleur SE-3 à 12 chiffres (**Schéma 6**).
3. Enregistrez le numéro de série du Patrouilleur SE-3 dans la section « Votre Patrouilleur SE-3 Segway » du présent manuel de l'utilisateur (p. 88).
4. Fermez et sécurisez la boîte à gants.

### Numéro de série du module de batterie du Patrouilleur SE-3

1. Enlevez le module de batterie du Patrouilleur SE-3 du châssis (reportez-vous à « Dépose du module de batterie », p. 49).
2. Trouvez le numéro de série du module de batterie à 12 chiffres (**Schéma 7**).
3. Enregistrez le numéro de série du module de batterie dans la section « Votre Patrouilleur SE-3 Segway » du présent manuel de l'utilisateur (p. 88).

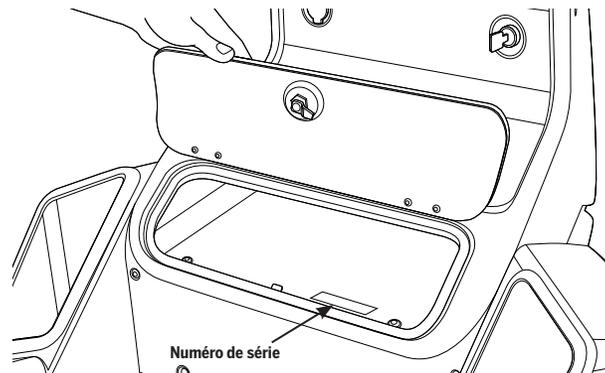


Schéma 6 : emplacement du numéro de série du Patrouilleur SE-3

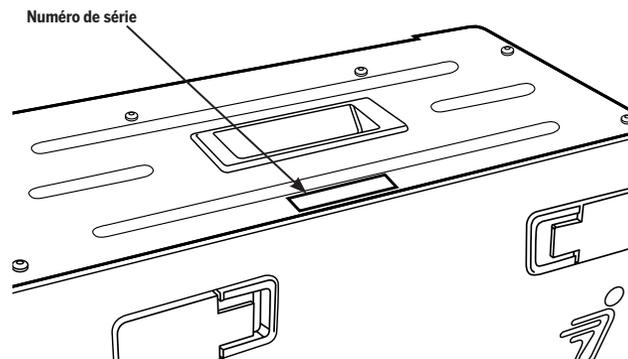


Schéma 7 : emplacement du numéro de série du module de batterie

## Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway

Il est important de vous familiariser avec les limites d'utilisation du Patrouilleur SE-3 Segway. Ces limites ont pour vocation d'optimiser la sécurité du passager tout en réduisant les risques de détérioration du Patrouilleur SE-3. En observant ces limites, vous augmenterez la performance du Patrouilleur SE-3.

### Limites de poids pour les passagers et les charges

Le Segway fixe des limites de poids pour deux raisons :

- La sécurité du passager
- Pour réduire le risque de détérioration du Patrouilleur SE-3

#### AVERTISSEMENT

Il est important que vous appreniez à anticiper et à savoir quand le Patrouilleur SE-3 atteint ses limites de performance. Le fait de dépasser la limite de poids autorisée, notamment lorsque ce poids est associé à d'autres variables, augmente les risques de chutes ou de détériorations du Patrouilleur SE-3.

Parmi ces variables, on peut citer :

- les charges plus lourdes (poids du passager + charges) ;
- les pentes abruptes ;
- les terrains irréguliers ;
- une vive allure ;
- des manœuvres brutales.

### **Poids minimum du passager**

Le passager doit peser 45 kg minimum. Si le passager pèse moins de 45 kg, il ne sera pas en mesure d'activer le système de détection du passager.

### **Charge sur le guidon**

Le guidon ne peut pas supporter une charge totale (éléments suspendus au guidon compris) supérieure à 4,5 kg.

### **Limites de poids sur la structure (charge maximale)**

La charge maximale (passager + charge) est de 159 kg. Une charge supérieure à la limite maximale autorisée augmente le risque de détérioration du Patrouilleur SE-3. Une charge plus lourde crée une tension plus élevée sur le Patrouilleur SE-3. Plusieurs facteurs ont un impact sur les charges transmises au Patrouilleur SE-3 :

- Niveau de compétences du passager
- Charge (poids du passager et de la totalité des charges)
- Condition de la surface (hauteur des obstacles, etc.)

### **AVIS**

Un passager ou une charge excédant la limite de poids autorisée, notamment lors d'une conduite sur un terrain irrégulier, pourrait endommager le Patrouilleur SE-3.

**Tableau 2 : limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3**

<b>Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3</b>	
<b>Gammes de températures</b>	
en fonctionnement :	-10 °C – 50 °C (14 °F – 122 °C)
en charge :	0 °C – 45 °C (32 °F – 113 °F)
Stockage et transport :	-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)
<b>Limites de poids</b>	
Charge maximale (passager + chargement) :	159 kg
Limite de poids de chargement pour le guidon :	4,5 kg
Limite de poids de chargement pour chaque compartiment de rangement :	2,26 kg
Limite de poids de chargement pour la boîte à gants	2,26 kg
Poids minimum du passager	45 kg

# Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway (suite)

## Distances maximales

La distance maximale que peut parcourir votre Patrouilleur SE-3 peut être affectée par divers paramètres, dont :

- **Terrain** : rouler sur un terrain lisse et plat améliore la distance maximale pouvant être parcourue, tandis qu'un terrain vallonné et une surface non pavée réduit cette dernière.
- **Vitesse et style de conduite** : rouler à une vitesse constante et modérée (env. 12,9 km/h) augmente la distance maximale pouvant être parcourue. Des démarrages, arrêts, accélérations et décélérations fréquents réduisent cette distance maximale possible.
- **Pression de gonflage des pneus** : rouler avec des pneus ayant une pression inférieure à la limite indiquée réduit la distance maximale pouvant être parcourue et peut user prématurément les pneus.
- **Poids du passager et du chargement** : des passagers plus légers avec un faible chargement peuvent aller plus loin que les passagers plus lourds ayant un chargement plus important.
- **Température** : stocker, charger et conduire le Segway sous des températures comprises dans la fourchette des températures recommandée augmente la distance maximale pouvant être parcourue. Conduire sous des températures plus basses réduit considérablement cette distance maximale possible.
- **État des batteries** : des batteries correctement chargées et entretenues permettent d'aller plus loin. Des batteries anciennes, froides, fortement usagées ou mal entretenues réduisent la distance maximale pouvant être parcourue (reportez-vous à « La façon dont la température affecte la performance », p. 55).
- **Vent** : conduire avec un vent de dos augmente la distance maximale possible. Conduire avec un vent de face réduit la distance maximale pouvant être parcourue.

# Fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway

- Commandes du passager
- Interface utilisateur
- Rangement
- Alimentation accessoires

## Commandes du passager

Le Patrouilleur SE-3 est doté de commandes conçues pour favoriser la sécurité, la simplicité d'utilisation et l'efficacité ; elles sont situées sur le guidon, facilement accessibles. Reportez-vous au **Tableau 3** et aux **Schémas 8 et 10** pour connaître les fonctionnalités des commandes.

### Clé d'alimentation

Pour DÉMARRER le Patrouilleur SE-3, insérez la clé d'alimentation et tournez-la complètement à droite. Pour ARRÊTER le Patrouilleur SE-3, tournez la clé d'alimentation complètement à gauche.

### Accélérateur

L'accélérateur s'utilise en tournant la poignée d'accélérateur vers le passager (arrière du véhicule) pour accélérer, et du côté opposé du passager (avant du véhicule) pour ralentir.

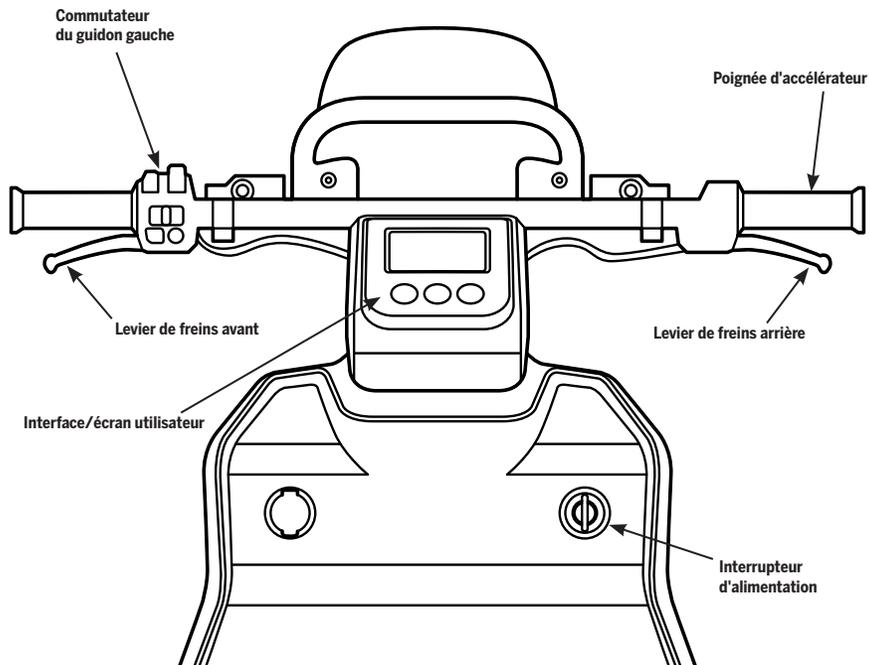


Schéma 8 : commandes du passager

## Commandes du passager (suite)

Tableau 3 : commandes du passager du Patrouilleur SE-3

Commande	Description
Clé d'alimentation	DÉMARRE ou ARRÊTE le Patrouilleur SE-3 (p. 21).
Frein de stationnement	Sécurise mécaniquement (en activant le frein arrière) le Patrouilleur SE-3 lorsqu'il est arrêté (p. 24).
Accélérateur	Utilisé pour accélérer ou décélérer le Patrouilleur SE-3 (p. 21).
Freins (avant/arrière)	Ralentissent ou arrêtent le Patrouilleur SE-3 par l'activation du levier de freins (p. 24) ; activent les feux de freinage.
CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby)	Active (CONDUITE [Drive]  ) ou désactive (VEILLE [Standby]  ) le système de conduite du Patrouilleur SE-3 (p. 24).
Feux	Fonctionnement des feux avant/arrière et des feux de secours (p. 25).
Clignotants	Fonctionnement des clignotants gauche ou droite (p. 25).
Marche arrière	Active le mode Marche arrière, permettant de rouler en marche arrière (p. 37).
Voyants de danger	MARCHE/ARRÊT des voyants de danger (p. 25).
Klaxon/sirène	Fonctionnement du klaxon ou de la sirène (p. 25).
Interface utilisateur	Affiche des informations importantes sur l'état du Patrouilleur SE-3 (p. 26).

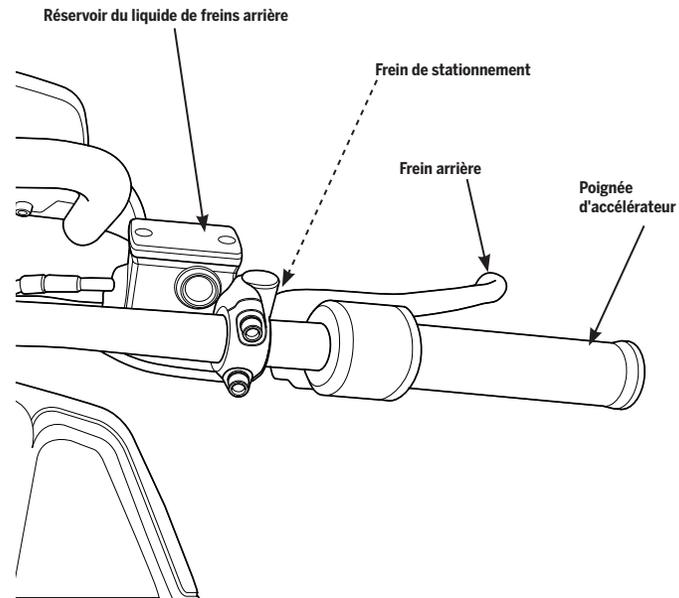
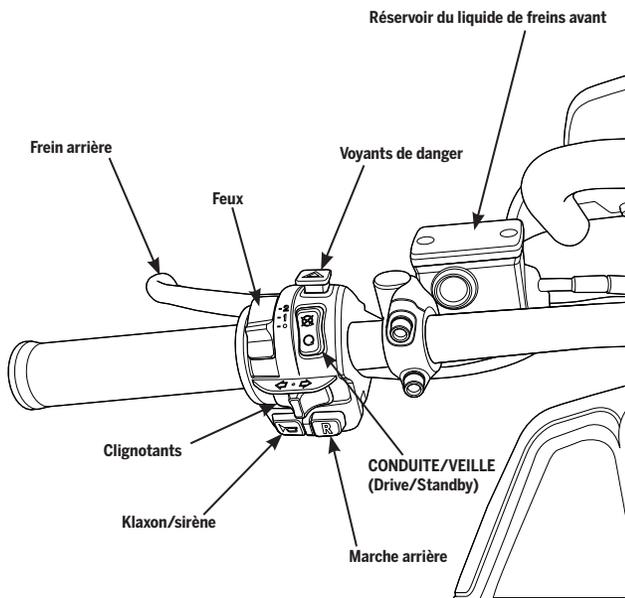


Schéma 9 : commandes du guidon gauche

Schéma 10 : commandes du guidon droit

## Commandes du passager (suite)

### Freins

Le levier de freins gauche active le frein avant. Le levier de freins droit active les freins arrières (Gauche = Avant ; Droite = Arrière). Reportez-vous à « Conduite : ralentir/arrêter le Patrouilleur SE-3 » (p. 36) pour de plus amples informations sur la manière appropriée d'utiliser les freins pendant la conduite. Reportez-vous à « Vérification du niveau de liquide de freins (Avant/Arrière) » (p. 65) pour de plus amples informations sur la vérification du niveau de liquide de freins dans les réservoirs.

#### **Frein de stationnement**

Serrez le frein de stationnement en appuyant sur le clapet métallique tout en serrant fermement le levier de freins arrière (reportez-vous au **Schéma 11**). Assurez-vous que le clapet est complètement enfoncé et bien emboîté, puis relâchez le levier de freins arrière. Pour desserrer le frein de stationnement, exercez une pression ferme sur le levier de freins arrière ; le clapet doit se désengager automatiquement et revenir à une position droite.

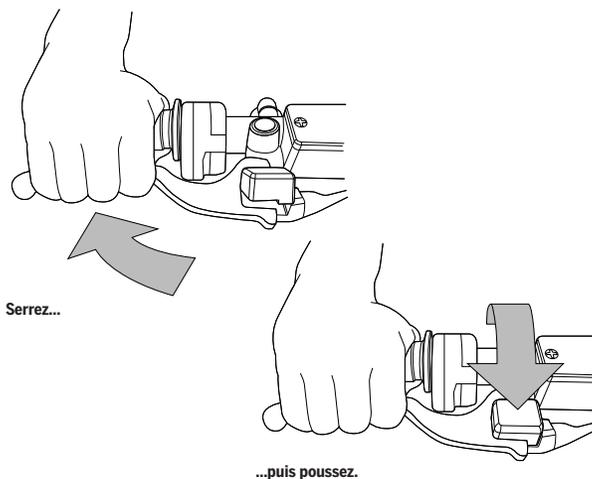
### Commutateur

#### **Interrupteur CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby)**

Mettez l'interrupteur CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) sur DRIVE [Conduite] (☐) pour activer le système de conduite du Patrouilleur SE-3 (reportez-vous au **Schéma 12**). Mettez l'interrupteur sur VEILLE [Standby] (☒) pour désactiver le système de conduite du Patrouilleur SE-3. Lorsque le Patrouilleur SE-3 est en mode VEILLE (Standby), tous les autres systèmes électriques sont activés, y compris les feux, le klaxon/la sirène, et l'interface utilisateur.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Mettez toujours l'interrupteur de mode CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) (p. 24) sur VEILLE (Standby) lorsque le véhicule n'est pas conduit.



**Schéma 11 : serrer le frein de stationnement**

## Marche arrière

Appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur de marche arrière (**R**) avec votre pouce gauche pour engager le mode Marche arrière (**Schéma 12**). Pour désengager le mode Marche arrière, relâchez l'interrupteur de marche arrière. Reportez-vous à « Conduite : mode Marche arrière » (p. 37).

## Feux

L'interrupteur d'éclairage présente 3 positions (**Schéma 13**) :

- = feux ÉTEINTS
- 1** = feux avant/arrière ALLUMÉS
- 2** = Condition « 1 » + feux de secours allumés

## Clignotants

Appuyez sur l'interrupteur de clignotants à gauche (↵) pour signaler que vous tournez à gauche ; appuyez sur l'interrupteur à droite (⇨) pour signaler que vous tournez à droite. Après avoir tourné, remettez l'interrupteur de clignotants en position centrale.

## Klaxon/sirène

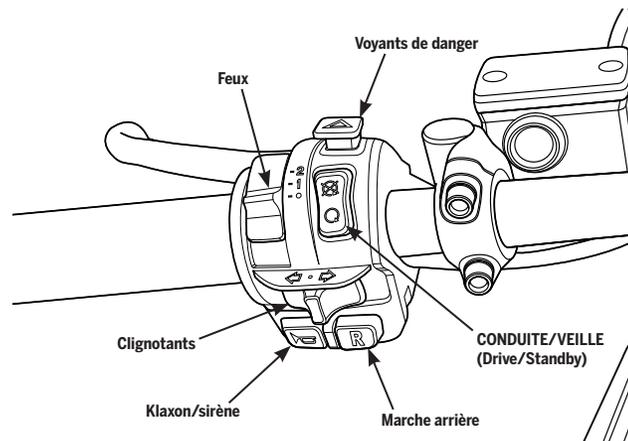
Pour activer le klaxon, appuyez sur l'interrupteur de klaxon (🔊). Pour activer la sirène, maintenez l'interrupteur de klaxon enfoncé pendant plus d'une seconde. Le klaxon va d'abord retentir, puis se transformer en sirène.

## AVIS :

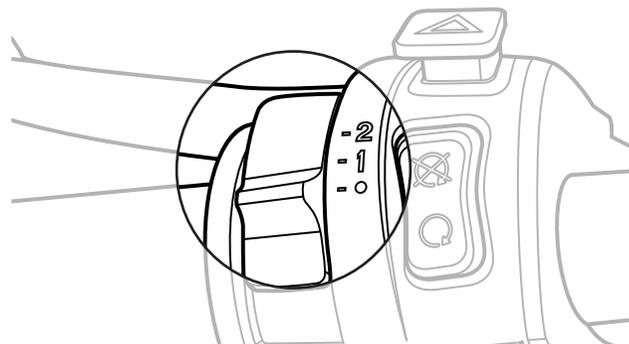
Regardez autour de vous au moment d'activer la sirène, car certaines personnes peuvent être sensibles aux hauts volumes sonores et/ou aux lumières vives.

## Voyants de danger

Pour activer les voyants de danger, tirez l'interrupteur Danger (⚠). Les feux de freinage et les voyants de danger sont activés quelque soit la position de l'interrupteur des feux ; toutefois, ils ne s'activent pas si la clé d'alimentation est sur la position ARRÊT.



**Schéma 12 : commutateur des commandes du guidon gauche**



**Schéma 13 : interrupteur d'éclairage**

## Interface/écran utilisateur

### Boutons de l'interface utilisateur

L'interface utilisateur (**Schéma 14**) est dotée d'un écran LCD et de trois boutons situés sur la partie inférieure de l'écran. Au démarrage du véhicule, un écran d'initialisation s'affiche, puis devient un « tableau de bord » virtuel. Le bouton Affichage (☉) présente trois niveaux de luminosité. Le bouton Gauche (⏪) permet de changer d'unités d'affichage, des kilomètres aux miles, et inversement. Le bouton Droit (⏩) permet d'exécuter une fonction de « totalisateur » : appuyez sur ce bouton pour réinitialiser la distance de trajet sur zéro. Veuillez noter que les boutons sont désactivés lorsque le véhicule roule à plus de 4,8 km/h.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pendant que vous conduisez, n'essayez pas d'interagir avec l'écran de l'interface utilisateur car cela risque de vous distraire, et d'entraîner des blessures graves et/ou d'endommager le véhicule.

### Écran de l'interface utilisateur

L'interface utilisateur, le « tableau de bord » (**Schéma 15**), affiche les informations suivantes au passager :

- Écran de la charge/du niveau de charge de la batterie (p. 52)
- Divers messages/avertissements (p. 73)
- Indication de la présence passager
- Mode de conduite : « D » = CONDUITE (Drive) ; « N » = NEUTRE/VEILLE (Standby) ; « R » = MARCHE ARRIÈRE (Reverse)
- Indicateur de couple
- Indicateur de vitesse/odomètre/totalisateur

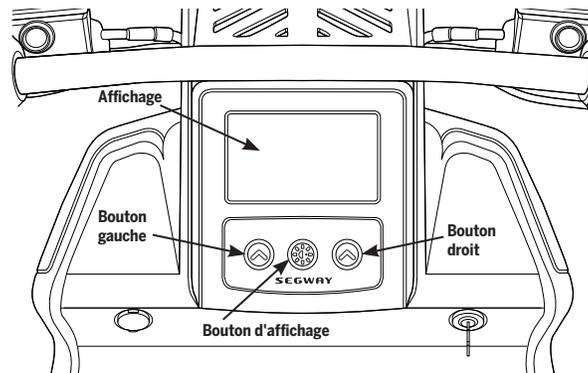


Schéma 14 : interface/écran utilisateur

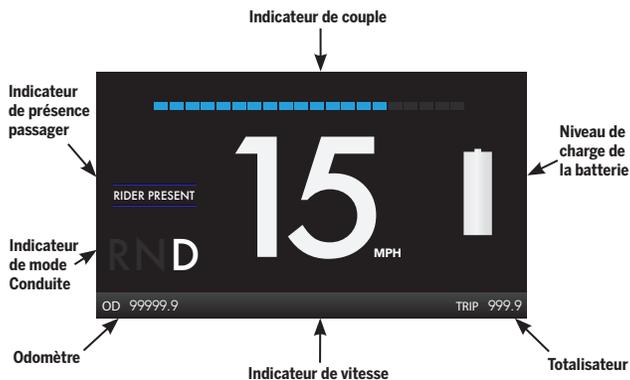


SCHÉMA 15 : TABLEAU DE BORD DE L'INTERFACE UTILISATEUR

# Rangement

## Boîte à gants

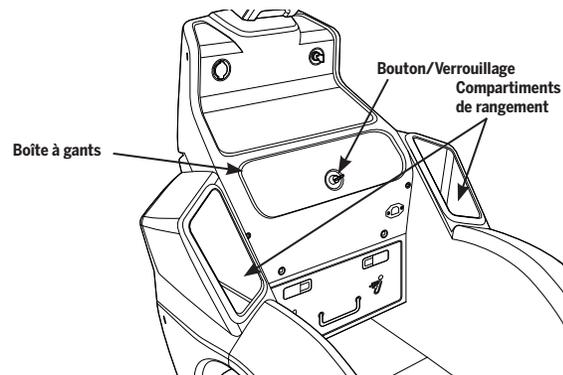
Le verrouillage (bouton) et le blocage (clé) de la boîte à gants sont deux fonctions distinctes. La clé peut être retirée en toute situation. Gardez la porte de la boîte à gants (**Schéma 16**) verrouillée lorsqu'elle est fermée afin d'éviter toute ouverture involontaire.

Pour la verrouiller, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à 90 degrés. Pour la déverrouiller, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à 90 degrés. Pour la bloquer, verrouillez la porte, insérez la clé et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à 180 degrés. Pour la débloquer, insérez la clé et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre à 180 degrés, puis déverrouillez la porte pour l'ouvrir.

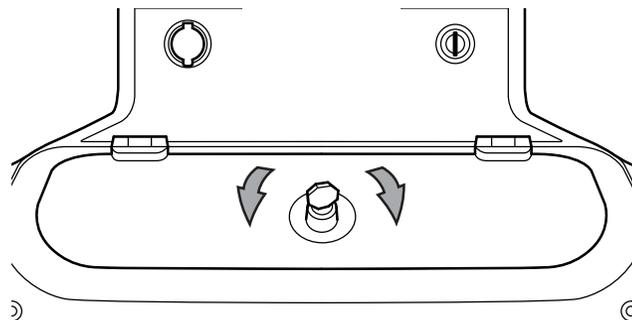
Reportez-vous à « Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 » (**Tableau 2**, p. 19) pour connaître le poids de charge maximum autorisé pour la boîte à gants.

## Compartiments de rangement

Deux compartiments de rangement (**Schéma 16**), situés de chaque côté de la plate-forme du passager, sont disponibles. Reportez-vous à « Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 » (**Tableau 2**, p. 19) pour connaître le poids de charge maximum autorisé pour les compartiments de rangement.



**Schéma 16 : boîte à gants et compartiments de rangement**



**Schéma 17 : tourner la clé sur la gauche pour verrouiller, sur la droite pour déverrouiller.**

## Alimentation accessoires

### Prise 12 V

Une prise 12 V standard de type automobile est fournie pour le fonctionnement des accessoires et de l'engrenage (**Schéma 18**). La prise alimente les accessoires uniquement lorsque le Patrouilleur SE-3 est ALLUMÉ.

#### AVIS :

Limitez la consommation de courant des accessoires à 2 A ou moins. Si la prise accessoires cesse de fonctionner, vérifiez le fusible (« Fusible de prise accessoires », p. 76).

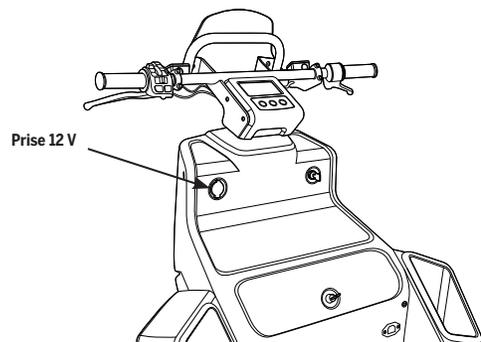


Schéma 18 : prise 12 V

# Conduire le Patrouilleur SE-3 Segway

- Instructions de conduite
- Éviter les dangers, conseils de conduite et consignes de sécurité
- Rapporter l'ensemble des incidents

Respectez les instructions indiquées dans cette section pour apprendre à conduire le Patrouilleur SE-3 en toute sécurité. Entraînez-vous à conduire dans un environnement maîtrisé et familier jusqu'à ce que vous soyez à l'aise avec le Patrouilleur SE-3. Avant de conduire, assurez-vous que les inspections « avant de rouler » ont été effectuées et que le module de batterie du Patrouilleur SE-3 est chargé. Reportez-vous à « À vérifier avant de rouler » (sur la dernière page du présent manuel) et « Charger le module de batterie » (p. 50). N'utilisez pas le Segway, si une pièce est mal fixée ou endommagée, ou si les pneus ne sont pas correctement gonflés. Reportez-vous à « Maintenance et entretien du Patrouilleur SE-3 » (p. 57). Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pouvant se prendre dans les commandes.

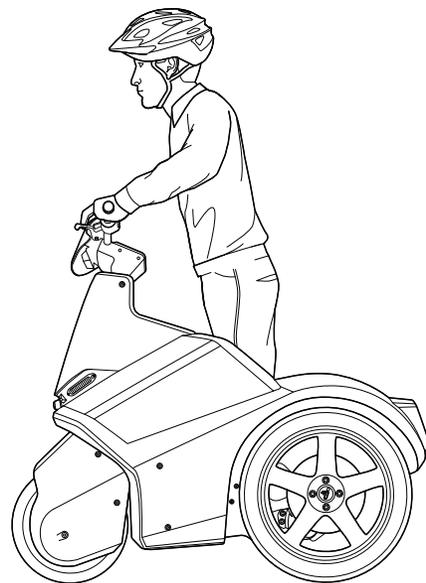
## AVERTISSEMENT

- À chacun de vos déplacements en Patrouilleur SE-3 Segway, vous risquez de vous blesser grièvement ou mortellement à la suite d'une perte de contrôle, d'une collision ou d'une chute. Pour réduire ce risque de blessure, vous devez lire et respecter l'ensemble des instructions et des avertissements contenus dans les documents destinés aux utilisateurs.
- Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.
- Mettez toujours l'interrupteur de mode CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) sur VEILLE (Standby) (⊗) et serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule n'est pas conduit.
- Le Patrouilleur SE-3 est conçu pour un passager uniquement. Ne roulez pas à deux et ne transportez aucun passager. Ne portez pas d'enfant dans vos bras ou dans un porte-bébé lorsque vous roulez. Il est déconseillé aux femmes enceintes de conduire le Patrouilleur SE-3.
- Lorsque vous utilisez les feux de secours, sachez qu'un faible pourcentage d'individus peuvent souffrir de crises d'épilepsie ou s'évanouir lorsqu'ils sont exposés à certaines lumières ou à des lumières clignotantes.
- N'essayez pas de remorquer quoique ce soit avec le Patrouilleur SE-3.

## Position de conduite

Votre posture et votre position de conduite sur le véhicule (**Schéma 19**) ont un impact sur votre capacité à rouler en toute sécurité :

- Soyez vigilant(e). Scrutez l'horizon et ce qui se trouve directement devant le véhicule ; vos yeux sont votre meilleur atout pour contourner, en toute sécurité, les obstacles et les surfaces glissantes.
- Tenez fermement le guidon, détendez les jambes, gardez les genoux et les coudes pliés et inclinez-vous légèrement vers l'avant. Cela vous permet de garder votre équilibre sur des terrains irréguliers.
- Gardez vos pieds fermement en contact avec le tapis de détection du passager.
- Inclinez-vous dans les virages.
- Pendant la conduite, ne vous penchez pas au-dessus du guidon ou devant le véhicule et ne vous suspendez pas à l'arrière du véhicule.



**Schéma 19 : position de conduite appropriée**

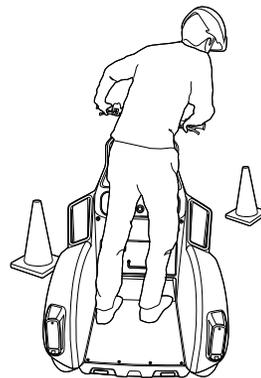
## Éviter les dangers

Le Patrouilleur SE-3 est extrêmement manœuvrable et vous permet de facilement contourner la majorité des obstacles (**Schéma 20**). Néanmoins, afin d'éviter toute perte de traction, vous devez toujours faire attention lorsque vous roulez et apprendre à identifier et éviter les surfaces glissantes, givrées ou mouillées, les matières meubles (sable, graviers), pentes abruptes et obstacles dangereux.

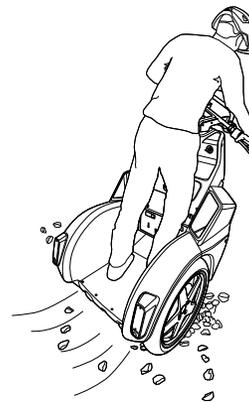
### Perte de traction

Les pneus du Patrouilleur SE-3 doivent adhérer au sol pour que la machine puisse fonctionner correctement. Vous risquez de glisser lorsque les pneus perdent de la traction, pouvant provoquer une perte de contrôle et une chute. Des manœuvres brusques, et une conduite sur des surfaces glissantes, des objets et des matières meubles ou des pentes raides peuvent entraîner une perte de traction des roues.

- Évitez les manœuvres brusques, comme un arrêt ou un démarrage brutal, ainsi que des virages pris brutalement.
- Évitez de rouler sur des surfaces glissantes ou à faible traction comme de la neige, de la glace, des sols mouillés, de l'herbe mouillée et toute autre surface pouvant causer une glissade (**Schéma 21**).
- Évitez de rouler sur des objets et des matières meubles, comme des petites branches, des détritux ou des petits cailloux.
- Faites attention lors d'un changement de terrain, comme des pavés ou de l'herbe ou en passant sur un dos d'âne.
- Évitez de rouler sur des pentes abruptes. Maintenez le contact des pneus avec le sol.



**Schéma 20 : contourner les obstacles**



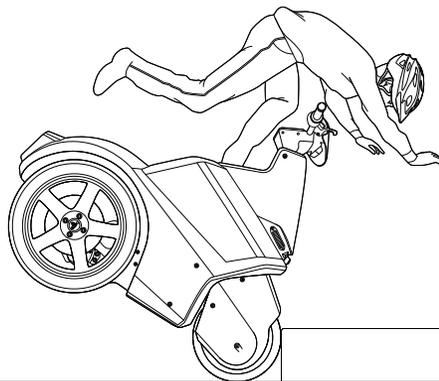
**Schéma 21 : évitez les surfaces à faible traction**

## Éviter les dangers (suite)

### Impacts

Des impacts peuvent survenir lorsque les roues ou le châssis du Patrouilleur SE-3 rencontrent un obstacle ou un terrain, empêchant le Patrouilleur de bouger, et le faisant stopper brutalement avec le risque de provoquer une chute ou un renversement (**Schéma 22**).

- Évitez les trous, les bordures, les marches et tout autre obstacle.
- Faites attention lors d'un changement de terrain, comme des pavés ou de l'herbe ou en passant sur un dos d'âne, où la partie inférieure du Patrouilleur SE-3 risque de toucher un objet.

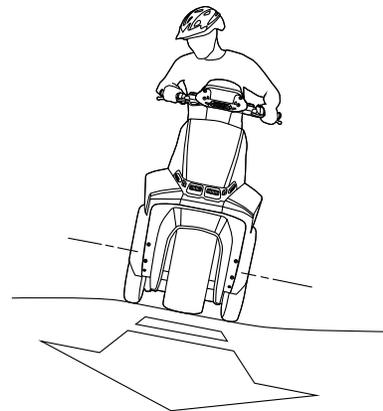


**Schéma 22 : évitez les trous, les bordures, les marches et tout autre obstacle**

### Basculements

Vous êtes tenu de maintenir le bon équilibre du véhicule/passager en vous inclinant dans les virages et dans le sens de la montée dans les pentes (**Schéma 23**). Si vous ne parvenez pas à conserver l'équilibre du véhicule/passager, le Patrouilleur SE-3 peut buter contre des trottoirs et tomber. En cas de basculement, n'essayez pas de conduire le Patrouilleur SE-3 tant qu'il n'aura pas été minutieusement inspecté par un technicien certifié Segway.

- Évitez de rouler sur des pentes abruptes.
- Penchez-vous dans les virages, et dans les pentes, penchez dans le sens de la montée.
- Évitez de tourner dans les pentes ou une rampe.
- Ne lâchez jamais le guidon lorsque vous roulez en pente. Le Patrouilleur SE-3 irait dans le sens de la descente et vous pourriez perdre l'équilibre.
- Sur les passages étroits ou surélevés, restez bien centré(e). Assurez-vous qu'aucune roue ne bute contre une bordure.
- Roulez doucement sur un terrain cahoteux.



**Schéma 23 : dans les pentes, inclinez-vous dans le sens de la montée**

## Conduite : monter/descendre du Patrouilleur

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.

### Monter sur le Patrouilleur

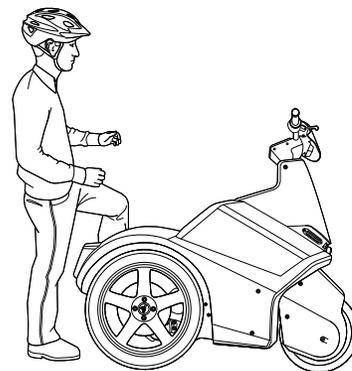
1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 Segway est bien débranché et que le frein de stationnement est serré (p. 38).
2. Assurez-vous que la clé d'alimentation est sur ARRÊT.
3. Assurez-vous que l'interrupteur de CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) est sur VEILLE (Standby) (⊗).
4. Montez sur le tapis de détection du passager (**Schéma 25**).

### Descendre du Patrouilleur

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est complètement à l'arrêt et sur une surface plane, le cas échéant.
2. Basculez en mode VEILLE (Standby) (⊗).
3. Serrez le frein de stationnement (p. 38).
4. Tournez la clé d'alimentation sur ARRÊT.
5. Descendez du tapis de détection du passager (**Schéma 25**).



**Schéma 24 : TOUJOURS porter un casque !**



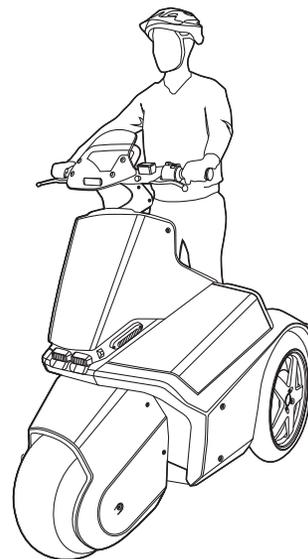
**Schéma 25 : monter/descendre du Patrouilleur**

## Conduite : mise en marche/accélération

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.

1. Montez sur le Patrouilleur SE-3 (p. 33).
2. Assurez-vous que les feux sont dans le mode souhaité (p. 25).
3. Insérez et tournez la clé d'alimentation sur MARCHE.
4. Assurez-vous qu'aucun avertissement ni aucune défaillance ne s'affiche sur l'interface utilisateur (p. 73).
5. Basculez en mode CONDUITE (Drive) (Q).
6. Desserrez le frein de stationnement.
7. Accélérez légèrement en tournant la poignée d'accélérateur vers l'arrière (vers le passager). Évitez de faire des mouvements brusques avec la poignée d'accélérateur et inclinez-vous vers l'avant au moment de l'accélération afin de garder votre équilibre et assurer une bonne position de conduite.
8. Pour ralentir ou s'arrêter, relâchez l'accélérateur en tournant la poignée d'accélérateur vers l'avant du véhicule (du côté opposé du passager) et serrez fermement et en même temps les deux leviers de freins avant et arrière.



**Schéma 26 : gardez une position de conduite appropriée et restez attentif à la situation**

## Conduite : prendre des virages avec le Patrouilleur SE-3

Le Patrouilleur SE-3 en lui-même est stable. Toutefois, vous êtes tenu de maintenir le bon équilibre du véhicule/passager en vous inclinant dans les virages (**Schéma 27**). Si vous ne parvenez pas à conserver l'équilibre du véhicule/passager, le Patrouilleur SE-3 peut buter contre des trottoirs et tomber.

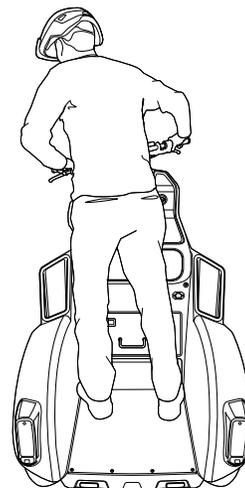
### **⚠ AVERTISSEMENT**

La capacité à tourner dépend de la traction de la roue avant ; n'exercez pas de puissance trop forte sur la roue avant avec le frein avant pendant que vous tournez. Ceci pourrait entraîner une perte de traction et une incapacité à tourner. Freiner de manière brusque pendant que vous tournez peut entraîner un basculement.

Respectez les directives suivantes lorsque vous tournez avec le Patrouilleur SE-3 :

- Tournez toujours en douceur et avec précaution.
- Inclinez-vous toujours dans les virages.
- Regardez dans la direction vers laquelle vous souhaitez tourner. Ne regardez pas directement devant le véhicule ni le sol.
- N'essayez pas de tourner ou d'effectuer d'autres manœuvres si vous n'êtes pas sûr de votre capacité à conduire en toute sécurité.

Le Patrouilleur SE-3 est doté d'une fonction de maîtrise en lacet qui réduira la puissance du moteur si une vitesse dangereuse est détectée dans un virage. Toutefois, si vous cabotez dans un virage, la fonction de maîtrise en lacet n'aura aucun effet car les moteurs n'entraînent pas les roues. Ainsi, bien que la fonction de maîtrise en lacet permette d'empêcher le passager d'accélérer trop fortement dans un virage, elle ne peut pas empêcher un basculement résultant d'un virage pris à une vitesse excessive.



**Schéma 27 : inclinez-vous dans les virages**

## Conduite : ralentir/arrêter le Patrouilleur SE-3

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.

1. Pour ralentir ou arrêter le Patrouilleur SE-3, utilisez toujours les deux freins avant et arrière (p. 24).

### REMARQUE

Activer les deux freins en même temps annulera tout couple appliqué par les moteurs. Activer un seul frein (avant ou arrière) permettra au couple de continuer à être appliqué par les moteurs.

2. Appliquez les freins en douceur et de manière uniforme en serrant les leviers, et en ajustant la pression de freinage à la situation de freinage requise (**Schéma 28**). Des arrêts brefs et brusques requièrent une pression plus importante sur les leviers ; des arrêts longs et lents requièrent une pression moins importante sur les leviers.
3. Maintenez la pression de freinage appliquée jusqu'à ce que vous ayez ralenti à la vitesse souhaitée ou que vous soyez à l'arrêt.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne freinez pas de manière brusque sur la surface sur laquelle vous roulez. Les pneus pourraient perdre de la traction, augmentant le risque d'accident. Freiner de manière brusque lorsque vous tournez peut entraîner un basculement.

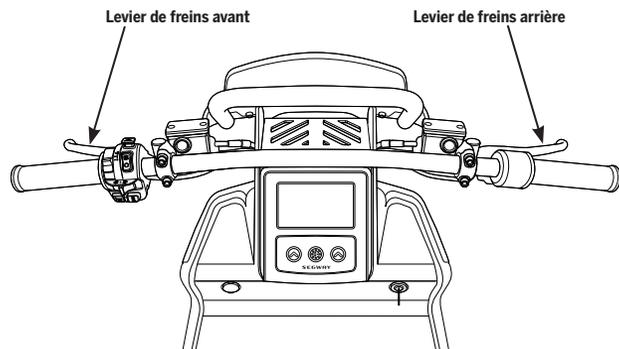


Schéma 28 : utilisez les DEUX freins pour freiner

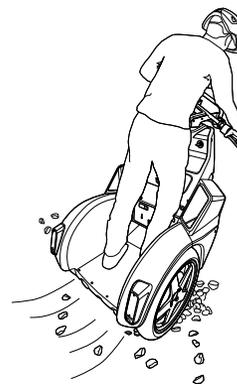


Schéma 29 : un freinage brusque peut augmenter le risque d'une perte de traction

## Conduite : mode Marche arrière

### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est complètement à l'arrêt.
2. Appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur de marche arrière (**R**), situé sur le guidon gauche, avec votre pouce gauche (**Schéma 30**).
3. En regardant dans la direction vers laquelle vous souhaitez vous diriger, appuyez légèrement sur l'accélérateur tout en maintenant l'interrupteur de marche arrière enfoncé. Évitez de faire des mouvements brusques avec la poignée d'accélérateur.
4. Une fois votre marche arrière terminée, arrêtez complètement le Patrouilleur SE-3, puis relâchez l'interrupteur de marche arrière.
5. La conduite en marche avant est désormais activée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

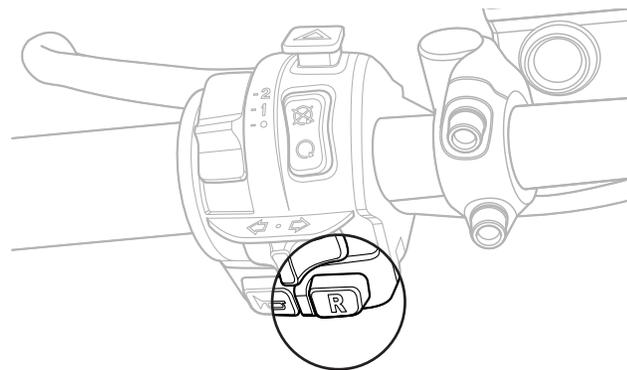
Freiner de manière brusque sur une surface à forte adhérence pendant la conduite en marche arrière peut entraîner un basculement vers l'arrière.

### REMARQUE :

À des fins de sécurité, le Patrouilleur SE-3 est doté d'un signal sonore de recul lorsque le véhicule effectue une marche arrière.

L'interrupteur de marche arrière est inactif lorsque le Patrouilleur SE-3 roule à une vitesse supérieure à 3,2 km/h.

La vitesse du Patrouilleur SE-3 est limitée à 3,2 km/h en marche arrière.



**Schéma 30 : appuyez et maintenez l'interrupteur de marche arrière enfoncé pendant la marche arrière**

## Conduite : stationnement/arrêt

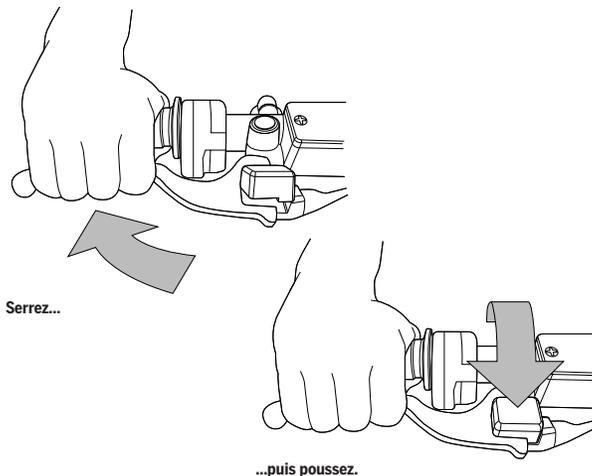
### ⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire le Patrouilleur SE-3, assurez-vous de lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. Lors de vos déplacements en Patrouilleur SE-3, portez toujours un casque.

1. Faites preuve de bon sens lorsque vous gardez le Patrouilleur SE-3. Ne stationnez pas dans des zones qui pourraient gêner la circulation des piétons ou des véhicules, car le Patrouilleur SE-3 risquerait d'être endommagé.
2. Arrêtez complètement le Patrouilleur SE-3.
3. Basculez en mode VEILLE (Standby) (⊗).
4. Serrez le frein de stationnement (**Schéma 31**).
5. Assurez-vous que l'interrupteur des feux est dans le mode souhaité.
6. Tournez la clé d'alimentation sur ARRÊT.
7. Descendez du tapis de détection du passager.
8. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser à nouveau le Patrouilleur SE-3 dans les 24 h qui suivent, branchez le cordon d'alimentation et rechargez le module de batterie (p. 50).

### Stationnement en pente

Si vous devez stationner sur une pente, assurez-vous de serrer le frein de stationnement et calez les roues pour une sécurité maximale.



**Schéma 31 : serrer le frein de stationnement**

## Techniques de conduite

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de rouler sur des escaliers ou des bordures lorsque vous conduisez le Patrouilleur SE-3.

### Explorer les différents terrains

Avec de la pratique, vous pouvez apprendre à rouler sur différents types de terrains, à condition d'éviter les surfaces glissantes, meubles, les pentes abruptes et les obstacles. Avancez toujours avec prudence sur un terrain dont vous n'êtes pas familier. N'utilisez jamais le Patrouilleur SE-3 en suspension dans les airs, même pour une courte période.

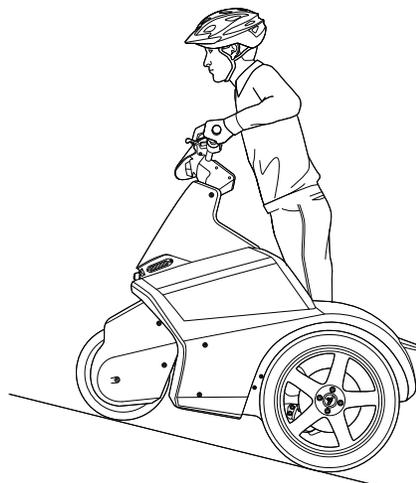
### Monter des pentes

- Inclinez-vous légèrement vers l'avant lorsque vous roulez en montée (**Schéma 32**).
- Si vous devez ralentir ou vous arrêter, assurez-vous d'utiliser les deux freins avant et arrière pour ralentir le Patrouilleur SE-3.

### REMARQUE

Activer les deux freins en même temps annulera tout couple appliqué par les moteurs. Activer un seul frein (avant ou arrière) permettra au couple de continuer à être appliqué par les moteurs.

- En cas d'arrêt bref sur une pente, vous devez continuer d'appliquer les freins. Pour stationner sur une pente, reportez-vous à « Conduite : stationnement/arrêt », p. 38).
- Au moment d'accélérer après un arrêt sur une pente, assurez-vous d'accélérer lentement et en douceur afin d'empêcher le véhicule de se renverser.



**Schéma 32 : dans une montée, inclinez-vous vers l'avant**

## Techniques de conduite (suite)

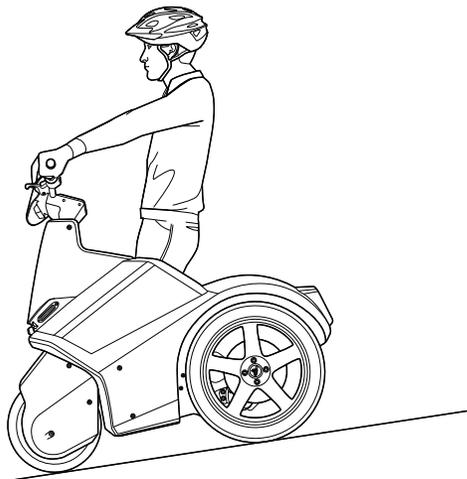
### *Descendre des pentes*

- Inclinez-vous légèrement vers l'arrière lorsque vous roulez en descente (**Schéma 33**).
- Si vous devez vous arrêter ou ralentir, assurez-vous de freiner doucement à l'aide des deux freins avant et arrière afin d'éviter tout basculement éventuel ou une perte de traction des roues.

#### **AVIS**

Souvenez-vous que le Patrouilleur SE-3 n'est pas doté d'un « frein moteur » ou d'un système de « freinage par récupération ». Cela signifie que le véhicule est en mode « roue libre » lorsque ni l'accélérateur ni les freins ne sont engagés.

- En cas d'arrêt bref sur une pente, vous devez continuer d'appliquer les freins. Pour stationner sur une pente, reportez-vous à « Conduite : stationnement/arrêt », p. 38).
- Au moment d'accélérer après un arrêt sur une pente, assurez-vous d'accélérer lentement et en douceur.

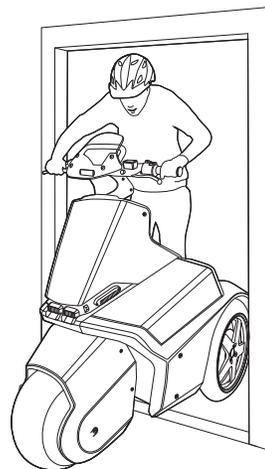


**Schéma 33 : dans une descente, inclinez-vous légèrement vers l'arrière**

## Conduire en intérieur

Conduire le Patrouilleur SE-3 en intérieur présente des conditions environnementales différentes de celles auxquelles vous êtes habitué. N'oubliez pas les éléments suivants :

- Vous êtes plus grand que vous ne le pensez. Gardez en tête que votre taille est augmentée par la hauteur de la base du Patrouilleur SE-3 ainsi que par votre casque, soyez donc vigilant lorsque vous roulez en intérieur ou à proximité de porte d'entrée, d'arches, de branches, de panneaux de signalisation et de tout autre obstacle bas.
- Assurez-vous de laisser une distance suffisante pour le passage des roues lorsque vous roulez et traversez des portes d'entrée ou d'autres espaces étroits.
- Soyez vigilant à la surface de conduite : les surfaces en intérieur peuvent être glissantes (carrelage, béton poli) ou présenter une traction excessive (tapis).
- Maintenez les personnes à distances du véhicule, notamment des roues, lorsque vous roulez parmi la foule.



**Schéma 34 : gardez votre taille en tête pendant que vous conduisez.**

## Résumé des conseils de conduite et des consignes de sécurité

La facilité d'utilisation du Patrouilleur SE-3 Segway et sa plate-forme stable peuvent vous rendre trop sûr(e) de vous. Si vous dépassez la capacité d'utilisation du Patrouilleur SE-3, comme en montant sur des obstacles, en conduisant sur des terrains irréguliers ou glissants, sur des matières meubles ou sur des pentes abruptes, vous risquez de perdre rapidement le contrôle, d'entrer en collision, de tomber et de vous blesser. Comme avec tout autre moyen de transport, en utilisant un Patrouilleur SE-3, vous prenez le risque de vous blesser. Vous pouvez réduire ce risque en observant les instructions et les avertissements du présent manuel ; cependant, le risque zéro n'existe pas.

- Inspectez votre Patrouilleur avant chaque utilisation (reportez-vous à « À vérifier avant de rouler » sur la dernière page de ce manuel). N'utilisez aucune pièce mal fixée ou endommagée. Si vous découvrez qu'une pièce est mal fixée ou endommagée, reportez-vous au chapitre « Procédures de dépannage » (p. 69).
- Ne placez aucun objet sur le tapis de détection du passager. Votre Patrouilleur SE-3 risquerait de se déplacer tout seul si l'accélérateur est activé par inadvertance lorsqu'il est en mode CONDUITE (Drive). Cela pourrait conduire à de graves blessures corporelles et/ou à un endommagement du véhicule.

## Résumé des conseils de conduite et des consignes de sécurité (suite)

- N'autorisez personne à utiliser votre Patrouilleur SE-3, sauf si elle a attentivement lu le présent manuel et visionné la vidéo sur la sécurité.
- N'utilisez pas le Patrouilleur SE-3 dans des conditions ou endroits dangereux. Le Patrouilleur SE-3 n'a pas été certifié pour être utilisé dans des conditions ou endroits dangereux, tels que définis par la norme NFPA 70 du code national d'électricité américain (National Electric Code). Ces conditions ou endroits dangereux sont des lieux où il existe des risques d'incendie ou d'explosion, en raison de la présence de gaz, de vapeurs, de liquides, de poussières ou de fibres inflammables.
- Portez un casque. Lorsque vous conduisez le Patrouilleur SE-3, utilisez toujours un casque à votre taille et doté d'une mentonnière. Utilisez un casque de vélo ou de skateboard agréé, qui offre une protection pour l'arrière de la tête. En fonction des conditions de conduite et de votre expérience, vous pouvez également porter un équipement de protection supplémentaire comme des gants, une protection pour les yeux, des protège-poignets et des genouillères. Portez des chaussures confortables qui protègent vos pieds et vous maintiennent bien.
- **La sécurité des nouveaux utilisateurs est de votre responsabilité. Ne laissez pas les nouveaux utilisateurs utiliser le Patrouilleur SE-3 en dehors de votre champ de vision, sauf s'ils ont lu le présent manuel et ont visionné la vidéo sur la sécurité.**
- Pour des raisons de sécurité, vous devez clairement voir ce qu'il y a devant vous et vous devez être clairement visible pour les autres, et ce dans toutes les conditions environnementales.
- Évitez les surfaces glissantes, les matières meubles, les pentes abruptes et les obstacles. Faites particulièrement attention lorsque vous roulez dans des espaces confinés ou à proximité d'obstacles.
- Soyez vigilant(e) dans les montées et les descentes. Lorsque vous montez, descendez ou traversez une pente, vous devez faire attention. N'essayez pas de traverser une pente sur laquelle se trouve une matière meuble ou une surface glissante. Lorsque vous roulez sur une pente, inclinez-vous dans le sens de la montée pour maintenir l'équilibre.
- Attention aux virages ! Tournez toujours en douceur et avec précaution. Prendre un virage trop rapidement risque de vous faire perdre le contrôle du Patrouilleur et de vous faire tomber. Inclinez-vous dans les virages.
- Ne prenez pas de risque. Lorsque vous rencontrez une pente, un terrain irrégulier ou un autre type de terrain auquel vous n'êtes pas habitué(e) ou que vous estimez dangereux pour votre sécurité, ne prenez pas le risque de vous y aventurer.
- Vous êtes plus grand que vous ne le pensez. Gardez en tête que votre taille est augmentée par la hauteur de la base du Patrouilleur SE-3 ainsi que par votre casque, soyez donc vigilant lorsque vous roulez en intérieur ou à proximité de porte d'entrée, d'arches, de branches, de panneaux de signalisation et de tout autre obstacle bas.

- Ne portez pas de vêtements amples pouvant se prendre dans les commandes et empêcher tout fonctionnement approprié.
- Pas de passagers. Le Patrouilleur SE-3 convient pour un seul passager uniquement. Ne roulez pas à deux et ne transportez aucun passager. Ne portez pas d'enfant dans vos bras ou dans un porte-bébé lorsque vous roulez. Il est déconseillé aux femmes enceintes de conduire le Patrouilleur SE-3.
- Ne dépassez pas le poids maximal autorisé (passager et toutes les charges) indiqué dans le présent manuel. Si vous dépassez le poids maximal autorisé, vous augmentez le risque de chute, de blessure et de détérioration du Patrouilleur SE-3. Le poids du passager ne doit pas être inférieur au poids minimum du passager autorisé, indiqué dans le présent manuel. Si vous pesez moins que le poids minimum autorisé, vous ne serez pas en mesure de conduire en toute sécurité car il est possible que la fonction de détection du passager ne fonctionne pas correctement. Pour plus d'informations sur les limites de poids, reportez-vous au chapitre « Limites de fonctionnement » (p. 18).
- N'empruntez jamais un escalier ou un tourniquet avec le Patrouilleur. Il est extrêmement dangereux de rouler dans un escalier, tout comme il est dangereux d'emprunter un tourniquet.
- Ne descendez pas d'un Patrouilleur SE-3 en marche. Arrêtez-vous systématiquement avant de descendre.
- Soyez vigilant(e). Comme avec tout autre moyen de transport, vous devez être mentalement alerte et physiquement en forme pour conduire votre Patrouilleur SE-3 en toute sécurité. Ne tentez pas de conduire le Patrouilleur si vous êtes malade ou si vous ne pouvez pas observer l'ensemble des instructions et avertissements du présent manuel. Ne roulez pas sous l'emprise de l'alcool ou de stupéfiants. Évitez toute distraction. N'utilisez pas de téléphone portable ou smartphone ni d'écouteurs et ne vous engagez pas dans une autre activité qui pourrait vous distraire ou interférer avec votre capacité à surveiller votre environnement pendant votre conduite.
- Soyez toujours prêt(e) à vous arrêter. Soyez particulièrement vigilant(e) à l'approche ou au croisement des intersections, des voies privées, des angles de rue, des entrées d'immeubles et autres zones où vous devez ralentir ou vous arrêter pour éviter des véhicules, des cyclistes ou des piétons.
- Lorsque vous roulez, laissez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le tapis de détection du passager. Détendez-vous. Roulez dans une position détendue avec vos genoux et vos coudes légèrement pliés et la tête droite.
- Ne roulez pas en marche arrière, sauf pour manœuvrer pour entrer et sortir d'espaces étroits ou contourner des obstacles. Il existe une différence entre manœuvrer vers l'arrière et rouler en marche arrière, tout comme il existe une différence entre faire un pas en arrière et marcher à reculons. Faites une marche arrière uniquement lorsque cela est nécessaire pour vous dégager d'un obstacle. Évitez de tourner brusquement lorsque vous faites une marche arrière.
- Roulez sur la route. Le Patrouilleur SE-3 n'est pas conçu ni recommandé pour rouler principalement sur la route. Si vous devez rouler sur la route, ou en croiser une, soyez extrêmement vigilant(e). Tenez-vous à l'écart de la circulation, autant que possible. Laissez-vous beaucoup de temps pour traverser une route. Vérifiez que la conduite sur la route est légalement autorisée.

## Résumé des conseils de conduite et des consignes de sécurité (suite)

- Ne portez aucun objet dans vos mains. Pour transporter des chargements, utiliser les compartiments de rangement, la boîte à gants ou un accessoire de chargement recommandé par Segway ou portez un sac à dos avec les deux bandoulières sur les épaules. Pour connaître les limites de poids de charge, reportez-vous à « Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 » (**Tableau 2**, p. 19).
- Ne conduisez pas le Patrouilleur SE-3 si vous avez des problèmes d'équilibre.
- Le Patrouilleur SE-3 n'a pas été conçu, testé ni approuvé comme étant un dispositif médical. Vous devez être capable de monter et descendre du Patrouilleur SE-3, seul(e). Les capacités physiques requises sont les mêmes que celles pour monter et descendre un escalier sans aide et sans se tenir à une rampe.
- Le Patrouilleur SE-3 ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) qui présentent des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui ne disposent pas de l'expérience ou des connaissances suffisantes. Il est recommandé de surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas ou n'interagissent pas avec le Patrouilleur SE-3.
- Tous les passagers doivent être âgés d'au moins 18 ans.

## Rapporter l'ensemble des incidents

Si vous, ou tout autre utilisateur du Patrouilleur SE-3, êtes impliqué dans un accident, ou si le Patrouilleur SE-3 agit de manière imprévue ou inattendue, contactez le service technique de Segway.

Téléphone : 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929)

Fax : 1-603-222-6001

E-mail : [technicalsupport@segway.com](mailto:technicalsupport@segway.com)

Site Internet : [www.segway.com](http://www.segway.com)

# Module de batterie du Patrouilleur SE-3 Segway

- Sécurité liée aux batteries
- Caractéristiques/Module de batterie
- Charger le module de batterie du Patrouilleur SE-3 Segway

## Sécurité liée aux batteries

### AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas un module de batterie si son boîtier est cassé ou si le module de batterie émet une odeur inhabituelle, de la fumée ou une chaleur excessive, ou si vous constatez la moindre fuite. En cas de fuite, évitez tout contact avec la substance s'écoulant du module de batterie.
- Tenez les batteries hors de portée des enfants et animaux. Toute exposition à la tension de batterie risque d'entraîner des blessures graves ou mortelles.
- Débranchez votre Patrouilleur SE-3 de la prise secteur avant de retirer ou d'installer le module de batterie ou d'effectuer la moindre réparation. Ne manipulez jamais une pièce de votre Patrouilleur SE-3 lorsque celui-ci est branché sur l'alimentation secteur. Vous vous exposeriez à des risques de blessure grave par électrocution et risqueriez également d'endommager votre Patrouilleur SE-3.
- Les cellules du module de batterie contiennent des substances toxiques. N'essayez pas d'ouvrir le module de batterie. N'insérez pas d'objets dans le module de batterie et n'utilisez pas d'outils pour faire levier et forcer l'ouverture du boîtier. Si vous insérez un objet dans l'un des compartiments du module de batterie ou dans l'une des ouvertures du boîtier, vous vous exposez à des risques de choc électrique, blessure, brûlure ou risquez de déclencher un incendie. Toute tentative d'ouverture du boîtier du module de batterie endommagera ce dernier et rendra la batterie inutilisable ; cela risquerait en outre de dégager des substances toxiques et nocives.
- Respectez les informations de sécurité figurant sur l'étiquette d'avertissement apposée sur le module de batterie.
- Le module de batterie peut être endommagé de façon permanente s'il n'est pas chargé. Le module de batterie peut se décharger au fil du temps s'il est débranché, ce qui est susceptible d'entraîner des dommages permanents.
- Utilisez uniquement des chargeurs agréés par Segway et ne tentez jamais de contourner ou passer outre leurs circuits de protection de charge.
- Ne nettoyez pas le Patrouilleur SE-3 avec un jet à haute pression. Évitez toute pénétration d'eau dans le port de charge. Évitez toute exposition aux averses et périodes de forte pluie prolongées (que le Patrouilleur soit utilisé, rangé ou transporté). Nettoyez le Patrouilleur avec du savon, de l'eau et un chiffon doux. Vérifiez que le port de charge est bien sec avant de brancher le cordon d'alimentation. Le non-respect de ces instructions vous exposerait à des risques de choc électrique, blessure, brûlure ou risquerait de déclencher un incendie.

## Sécurité liées aux batteries (suite)

- N'immergez pas le module de batterie ou le véhicule dans l'eau. Si vous pensez que le module de batterie ou le véhicule ont été submergés ou ont subi des infiltrations d'eau, appelez immédiatement le service d'assistance technique Segway au 1-866-473-4929 (tapez 2). En attendant de recevoir des instructions complémentaires, placez le Patrouilleur SE-3 en position verticale, à l'extérieur et à l'écart de tout objet inflammable. N'essayez pas de retirer le module de batterie. Ne branchez pas le cordon d'alimentation dans le Patrouilleur SE-3. Le non-respect de ces instructions vous exposerait à des risques de choc électrique, blessure, brûlure ou risquerait de déclencher un incendie.
- Comme pour toutes les batteries rechargeables, ne chargez pas le module de batterie à proximité de matériaux inflammables.

## Le module de batterie

Le module de batterie du Patrouilleur SE-3 est un ensemble d'alimentation Li-ion rechargeable. Le module de batterie est doté d'une protection automatique contre les conditions de surcharge, décharge excessive et température excessive.

Avec une utilisation normale et un entretien adéquat, le module de batterie doit durer 1 000 cycles. Lorsque le module de batterie arrive en fin de vie, il doit être chargé plus souvent et son autonomie diminue. Pour commander un module de batterie de rechange, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway.

Afin d'optimiser la performance du module de batterie de votre Patrouilleur SE-3, vous devez laisser le module de batterie en charge lorsque vous n'utilisez pas le Patrouilleur SE-3 et vous devez le recharger entièrement pendant au moins 12 heures, cela toutes les 12 heures d'utilisation ou bien une fois par mois, selon celle des deux éventualités qui se produit en premier. Souvenez-vous de ne charger le module de batterie que lorsqu'il se trouve dans la plage de températures de charge recommandée (reportez-vous à « Caractéristiques du module de batterie », p. 47).

### REMARQUE :

Il est possible de commander un cordon d'alimentation de rechange pour charger le module de batterie auprès de Segway. Veuillez contacter un concessionnaire ou distributeur agréé Segway au 1-866-473-4929, ou rendez-vous sur le site <http://www.segway.com>.

### ATTENTION

- Le module de batterie peut être endommagé de façon permanente s'il n'est pas chargé. Laissé débranché, le module de batterie peut complètement se décharger, entraînant des dommages permanents au module de batterie. Utilisez uniquement des chargeurs agréés par Segway.
- Si vous ne prévoyez pas de réutiliser le Patrouilleur SE-3 dans les 24 h après l'avoir conduit, branchez le cordon d'alimentation et rechargez le module de batterie (p. 50).

La durée de la charge peut varier selon :

- Niveau de charge du module de batterie - plus le niveau de charge est bas, plus le processus de charge sera long.
- Température du module de batterie - des modules de batterie trop chaud ou trop froid peuvent ne pas se charger ou prendre plus de temps à se charger. Plus la température des modules de batterie est proche de la valeur médiane de la plage de températures recommandée, plus le processus de charge est efficace. Reportez-vous à « Caractéristiques du module de batterie ».
- Si la température du lieu de stockage est inférieure à 0 °C, ne chargez pas vos batteries. Déplacez-les dans un environnement plus chaud (plus de 10 °C) pour les charger. Cela vous assurera une durée de vie et une performance optimales des batteries.

## Caractéristiques du module de batterie

Tableau 4 : caractéristiques du module de batterie du Patrouilleur SE-3

Caractéristiques du module de batterie du Patrouilleur SE-3	
<b>Temps de charge</b>	
avant la première utilisation :	12 heures
à 90 % :	5 heures environ
<b>Gammes de températures</b>	
en fonctionnement :	-10 °C – 50 °C
en charge :	0 °C – 45 °C
Stockage et transport :	-20 °C – 60 °C
<b>Caractéristiques générales</b>	
Capacité (Ah) et tension :	20 Ah, 51,2 V
Dimensions :	45,6 x 22,5 x 23 cm
Poids du module de batterie :	18 kg

### IMPORTANT :

Avant la première utilisation, vous devez charger le module de batterie pendant au moins 12 heures. Reportez-vous à « Charger le module de batterie », p. 50.

### AVIS :

Si vous utilisez, chargez ou stockez le module de batterie du Patrouilleur SE-3 en dehors de la plage de températures requise, vous risquez d'annuler la garantie limitée, d'endommager votre module de batterie et/ou de rencontrer une baisse de la performance des batteries et de l'efficacité de la charge du module de batterie.

## Installation du module de batterie

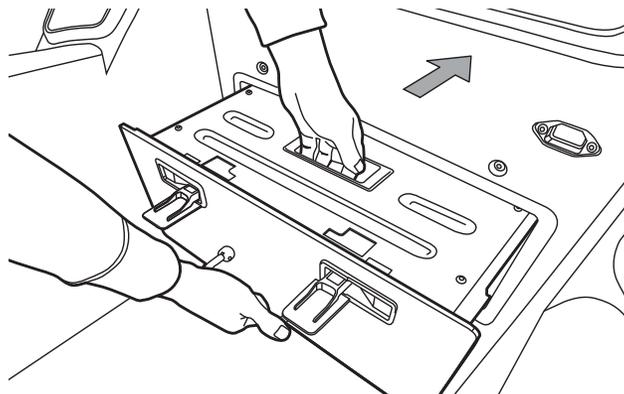
### ⚠ ATTENTION

Le module de batterie pèse environ 18 kg. N'essayez pas d'installer ou d'enlever le module de batterie si vous êtes incapable de soulever un objet d'un tel poids en toute sécurité. Utilisez les techniques de levage standard.

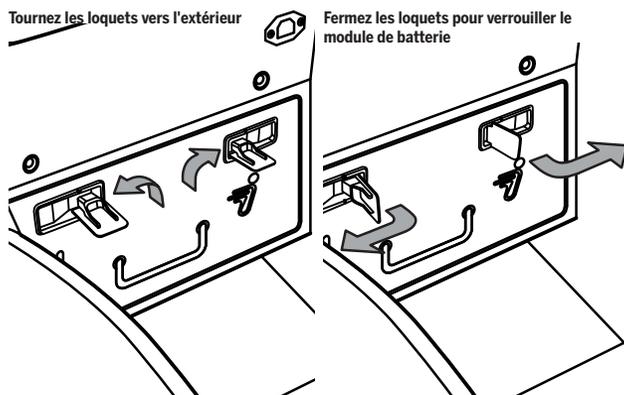
**Outil requis :** aucun

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 Segway est débranché, éteint et que le frein de stationnement est serré.
2. Assurez-vous que les loquets sont configurés conformément au **Schéma 35**.
3. Tenez le module de batterie par les poignées frontale et supérieure et faites-le glisser dans l'ouverture.
4. Tournez les loquets et repliez-les (**Schéma 36**) pour verrouiller le module de batterie.

Pour déposer le module de batterie, reportez-vous à « Dépose du module de batterie » (p. 49).



**Schéma 35 : faire glisser le module de batterie dans le Patrouilleur SE-3**



**Schéma 36 : tourner et fermer les loquets du module de batterie**

## Dépose du module de batterie

### ⚠ ATTENTION

Le module de batterie pèse environ 18 kg. N'essayez pas d'installer ou d'enlever le module de batterie si vous êtes incapable de soulever un objet d'un tel poids en toute sécurité. Utilisez les techniques de levage standard.

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 Segway est débranché, éteint et que le frein de stationnement est serré.
2. Sortez et tournez les loquets comme illustré sur le **Schéma 37**.
3. Utilisez la poignée pour faire glisser le module de batterie.
4. Saisissez la poignée frontale et la poignée supérieure du module de batterie (**Schéma 38**). Faites complètement sortir le module de batterie en le glissant.

Pour installer le module de batterie, reportez-vous à « Installation du module de batterie » (p. 48).

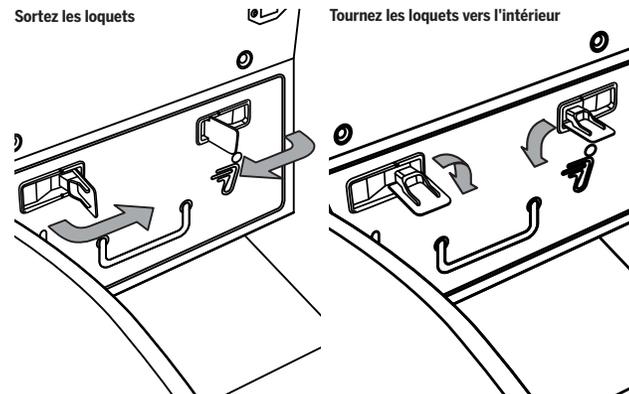


Schéma 37 : sortir et tourner les loquets du module de batterie

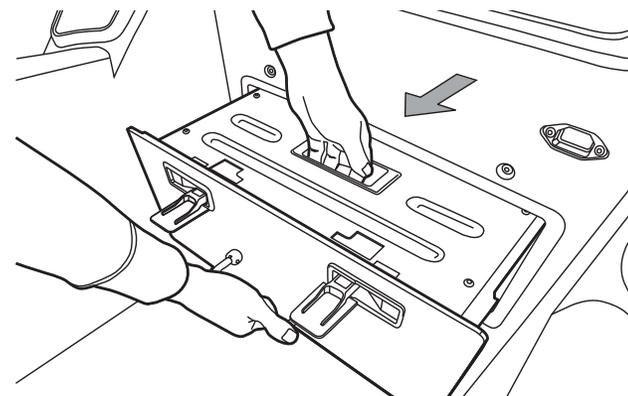


Schéma 38 : faire glisser le module de batterie hors du Patrouilleur SE-3

## Charger le module de batterie

### ⚠ AVERTISSEMENT

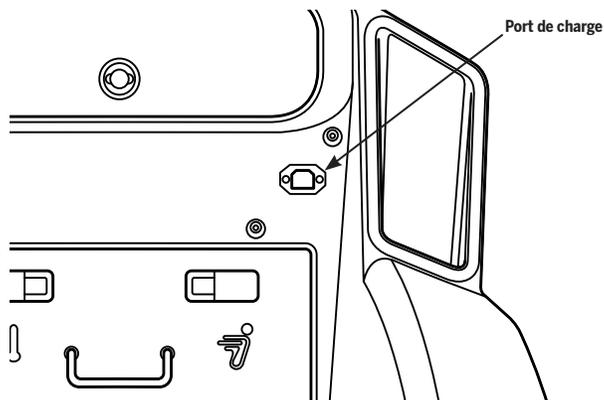
N'insérez pas la prise du cordon d'alimentation si le port de charge, le cordon d'alimentation ou la prise secteur est mouillé(e).

Pour charger le module de batterie :

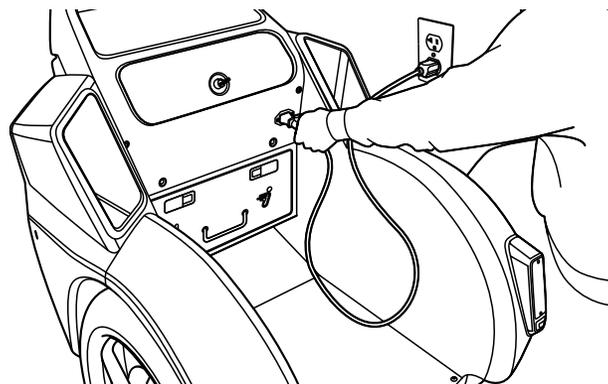
1. Stationnez le Patrouilleur SE-3 dans un endroit propre, sec et sous une température comprise dans la plage des températures de charge recommandée (p. 47).
2. Vérifiez que le port de charge, le cordon d'alimentation et la prise secteur sont propres, secs et exempts de débris (**Schéma 39**).
3. Branchez une extrémité du cordon d'alimentation (fourni avec le véhicule) à une prise de terre c.a. (100V–240V ; 50 Hz–60 Hz). Le cordon d'alimentation doit être correctement mis à la terre (**Schéma 40**).
4. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation au port de charge.
5. Vérifiez que les voyants lumineux de l'indicateur de décharge de batterie confirment que le module de batterie est en charge (reportez-vous au **Tableau 5**). Pour de plus amples informations sur les voyants lumineux de l'indicateur de décharge de batterie, reportez-vous à la page 51.

### IMPORTANT :

Lorsque vous n'utilisez pas votre Patrouilleur SE-3, maintenez-le branché à une prise de terre secteur. Si vous ne comptez pas utiliser votre Patrouilleur pendant une période prolongée, vérifiez le véhicule tous les mois, puis retirez et réinsérez le cordon d'alimentation pour vérifier que le processus de charge fonctionne correctement.



**Schéma 39 : vérifiez que le port de charge est propre, sec et exempt de débris**



**Schéma 40 : branchez dans une prise secteur de terre**

## Débrancher le Patrouilleur SE-3

Lorsque vous êtes prêt à utiliser le Patrouilleur SE-3, retirez le cordon d'alimentation :

1. Débranchez le cordon d'alimentation du port de charge.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
3. Rangez le câble d'alimentation.

## Indicateur de décharge de batterie

L'indicateur de décharge de batterie situé sur le module de batterie s'allume lorsque le module de batterie est en charge ou en cours d'utilisation (reportez-vous au **Tableau 5**). Pendant la charge, les voyants lumineux défilent de bas en haut en indiquant le niveau de charge. Lorsque le module de batterie est complètement chargé, les voyants lumineux s'éteignent.

En cours d'utilisation, les voyants lumineux sont fixes et indiquent le niveau de charge. Par exemple, le 7e voyant lumineux en partant du bas indique que le module de batterie est actuellement chargé à 70 %. Le 4e voyant lumineux en partant du bas indique un niveau de charge de 40 %, et ainsi de suite (**Schéma 41**). Lorsque le module de batterie est chargé à moins de 20 %, les deux derniers voyants lumineux clignotent.

Le voyant lumineux situé le plus en bas clignote en rouge pour indiquer des avertissements et des défaillances. Il peut clignoter en raison de conditions de surtension, sous-tension ou température excessive. Le voyant lumineux peut également clignoter lorsque le module de batterie est en charge en raison de conditions temporaires de surtension (compensation) ; ceci est normal. Si vous remarquez que le voyant lumineux clignote en cours de décharge (le chargeur n'est pas branché), procédez aux étapes suivantes :

1. Arrêtez le Patrouilleur SE-3 et laissez le module de batterie refroidir.

Module de batterie à 70 %



Module de batterie à 40 %



**Schéma 41 : indicateur de décharge de batterie**

**Tableau 5 : Notification des témoins de l'indicateur de décharge de batterie**

Niveau de charge	Voyants lumineux
En charge	Défilement des voyants lumineux du bas vers le haut
Charge terminée	Tous les voyants lumineux sont ÉTEINTS
Décharge/utilisation normale	Les voyants lumineux indiquent le niveau de charge
Condition d'erreur	Le voyant lumineux inférieur clignote en rouge lors de la décharge

## Indicateur de décharge de batterie (suite)

2. Si le module de batterie est à plat, amenez le Patrouilleur SE-3 à l'intérieur ou dans un endroit où la température se trouve dans la plage recommandée (Tableau 4, p. 47).
3. Rechargez le Patrouilleur SE-3 pendant 12 heures.

Si le voyant lumineux inférieur continue de clignoter en rouge en cours de décharge (le chargeur n'est pas branché), contactez le service d'assistance technique de Segway.

## Problèmes de charge

Si une erreur est détectée au cours de la charge, le processus de charge s'arrête et les voyants lumineux situés sur l'indicateur de décharge de batterie s'éteignent. Notez que les voyants lumineux s'éteignent également lorsque le module de batterie est complètement chargé. Si le module de batterie ne parvient à charger lorsque le niveau de charge est faible ou nul, il doit être remplacé. Pour commander un module de batterie de recharge, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway.

## Jauge de niveau de charge de batterie sur l'interface utilisateur

L'écran de l'interface utilisateur utilise une icône de batterie grise pour indiquer le niveau du charge du module de batterie (Schéma 42). À mesure que le niveau de charge décroît, le « niveau » de l'icône de batterie décroît également. Si le niveau de charge descend en dessous de 15 %, la couleur de l'icône de batterie devient rouge et le message « Batterie faible » s'affiche du côté gauche de l'interface utilisateur (Schéma 43). Si le niveau de charge est nul, le message « Batterie à plat » s'affiche.

Si l'icône de batterie devient rouge, n'essayez pas de conduire le Patrouilleur SE-3. Rechargez le module de batterie.

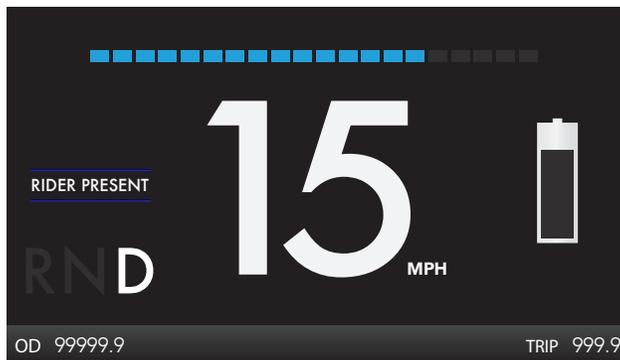


Schéma 42 : niveau de charge de batterie à 75 %

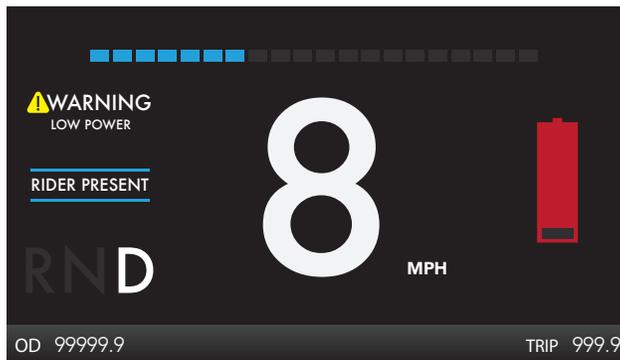


Schéma 43 : avertissement du niveau de charge de batterie faible sur l'interface utilisateur

## Charge partielle

Chaque fois que vous ne chargez pas entièrement le module de batterie du SE-3, la charge partielle peut affecter la précision de l'affichage du niveau de charge du module de batterie, l'amenant à montrer un niveau de charge plus élevé que celui qui existe réellement. Après avoir démarré le Patrouilleur SE-3, vérifiez l'affichage du niveau de charge du module de batterie, puis roulez pendant un moment. Vérifiez de nouveau l'affichage du niveau de charge du module de batterie. Si l'affichage du niveau de charge du module de batterie indique un épuisement de charge rapide, cela signifie que le module de batterie a uniquement reçu une charge partielle. Si nécessaire, rebranchez votre Patrouilleur SE-3 et laissez-le se recharger.

## Auto-décharge

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le module de batterie continue de se décharger à faible taux, vidant légèrement le module de batterie. Avec le temps, ceci peut résulter en un module de batterie faible ou à plat. C'est pourquoi les modules de batterie doivent toujours être branchés et mis en charge lorsque le Patrouilleur est entreposé pendant de longues périodes.

### ATTENTION

Si vous ne rechargez pas un module de batterie qui est à plat, celui-ci pourrait être endommagé de manière permanente. Chargez toujours des modules de batterie lorsqu'ils ne sont pas utilisés et rechargez immédiatement un module de batterie qui est à plat.

## Recalibrage de l'affichage du niveau de batterie

Deux affichages du niveau de charge de la batterie apparaissent : l'un directement sur le module de batterie (l'indicateur de décharge de batterie) et l'autre sur l'écran de l'interface utilisateur. Il peut arriver que ces affichages soient inexacts à la suite de longues périodes d'inutilisation ou lors de la première utilisation.

Pour procéder au recalibrage des affichages :

1. Rechargez complètement le module de batterie pendant 12 heures.
2. Déchargez le module de batterie (en utilisant normalement le SE-3) jusqu'à ce que la barre inférieure de l'indicateur de décharge de la batterie clignote ou que l'écran de l'interface utilisateur indique 10 % de charge (**Schéma 44**).
3. Laissez votre Patrouilleur SE-3 dans un lieu sécurisé et sûr, allumé jusqu'à ce que le module de batterie soit complètement à plat et que votre SE-3 s'éteigne.

### REMARQUE :

Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour vider entièrement le module de batterie.

### ⚠ ATTENTION

Ne laissez pas le module de batterie complètement à plat pendant plus de deux heures. Laisser le module de batterie à plat peut l'endommager de manière permanente.

4. Rechargez complètement le module de batterie pendant 12 heures au minimum. L'affichage du niveau de charge de batterie sera alors recalibré.



**Schéma 44 : indicateur de décharge de batterie affichant 10 % de charge restante**

## La façon dont la température affecte la performance

Le module de batterie est généralement bien plus chaud que la température ambiante, en raison de la chaleur émise lorsqu'il alimente en électricité (durant la conduite) ou lorsqu'il est alimenté en électricité (durant la charge).

### *Conduire sous des températures élevées ou basses*

Le module de batterie fonctionnera de façon optimale lorsque vous l'utiliserez au plus proche de la température médiane de la plage de températures de fonctionnement recommandée. Comme avec toutes les batteries, lorsque la température des batteries est basse, il y a moins d'énergie disponible. Vous ne pouvez pas parcourir la même distance lorsque le module de batterie est froid ou lorsqu'il est au plus proche de la température ambiante.

Si le module de batterie du Patrouilleur SE-3 devient trop chaud pendant la conduite, le SE-3 active un avertissement : Température de batterie trop élevée (**Schéma 45**). Conduisez le véhicule de manière moins exigeante ou arrêtez le véhicule pour laisser le module de batterie refroidir (reportez-vous à « Avertissements et défaillances », p. 73). Lorsque l'avertissement de température élevée est actif, la performance du véhicule peut être réduite.

Si la performance est faible par temps froid (en dessous de 0 °C), essayez de réchauffer votre Patrouilleur SE-3 en l'amenant dans un endroit chaud pendant au moins 30 minutes.

### *Charge sous des températures élevées ou basses*

La température de votre module de batterie doit être comprise dans la plage des températures de charge recommandée avant et pendant la charge. Pour connaître la plage des températures de charge recommandée, reportez-vous au chapitre « Caractéristiques du module de batterie » (p. 47).

Si le module de batterie est trop chaud ou trop froid, la charge risque de prendre davantage de temps voire d'être impossible.

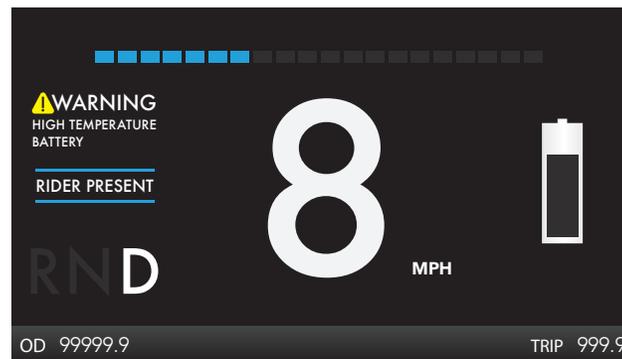


Schéma 45 : avertissement de température élevée de la batterie

## Transport, expédition et mise au rebut du module de batterie

Si vous transportez le Patrouilleur SE-3, protégez le module de batterie afin d'éviter de l'endommager. N'exposez pas le module de batterie directement à une source de chaleur ou à l'humidité ; évitez également les vibrations importantes lors du transport.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez ou ne transportez pas le module de batterie si son boîtier est ouvert, ou si une substance s'écoule, si le module de batterie chauffe excessivement ou si vous détectez une odeur inhabituelle. Ne manipulez pas un module de batterie endommagé ou qui fuit sans porter de gants en caoutchouc jetables, sans protection pour les yeux, et dans un endroit mal ventilé. Jetez les gants en caoutchouc et le module de batterie endommagé conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

## Expédition des batteries Li-ion

Les batteries Li-ion sont soumises à la réglementation sur les matières dangereuses édictée par le Département fédéral américain des transports (US Department of Transportation). Pour obtenir des informations sur l'expédition des batteries Li-ion, prenez contact avec ses services sur [www.phmsa.dot.gov/hazmat/regs](http://www.phmsa.dot.gov/hazmat/regs) ou en appelant le 1-800-467-4922.

Si vous devez expédier votre Patrouilleur SE-3 et/ou le module de batterie Li-ion par voie aérienne, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway pour toute assistance.

Vous devez vous conformer aux lois locales, fédérales et nationales en vigueur lorsque vous transportez les modules de batterie Li-ion d'un Segway.

## Mise au rebut des batteries

Les batteries Li-ion utilisées dans le module de batterie peuvent être recyclées. Recyclez ou jetez les batteries conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur. Elles ne doivent pas être jetées au feu ni incinérées. Pour plus d'informations, contactez Segway au 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929) ou visitez notre site Web à l'adresse [www.segway.com](http://www.segway.com).

# Maintenance et entretien du Patrouilleur SE-3 Segway

- Procédures générales de maintenance et d'entretien relatives au Patrouilleur SE-3
- Conseils d'utilisation importants

Le Patrouilleur SE-3 Segway est conçu pour ne nécessiter quasiment aucun entretien. Avant toute sortie, assurez-vous qu'il est propre, que toutes les pièces sont bien installées et fonctionnent correctement, que le module de batterie est chargé et que les pneus sont correctement gonflés. N'essayez jamais d'accéder aux pièces électriques, moteurs ou boîtes de vitesse. Il ne s'agit pas de pièce réparable.

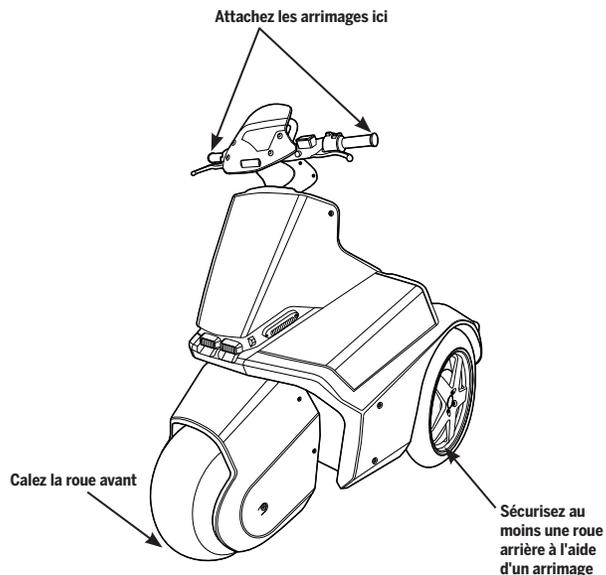
## AVERTISSEMENT

- Arrêtez toujours le Patrouilleur SE-3, débranchez le cordon d'alimentation secteur et serrez le frein de stationnement avant d'effectuer tout entretien ou d'installer une pièce ou un accessoire. Il est dangereux de réaliser ces procédures lorsque votre Patrouilleur SE-3 est allumé ou en charge.
- N'essayez jamais d'accéder aux pièces électriques, moteurs ou boîtes de vitesse. Il ne s'agit pas de pièce réparable. Si vous accédez à ces composants, vous risquez d'être victime d'un choc électrique. Vous risquez également d'annuler la garantie limitée, d'endommager votre Patrouilleur SE-3 et de rendre son utilisation dangereuse.
- Lors du serrage des fixations, reportez-vous aux caractéristiques des clés. Des fixations trop ou pas assez serrées peuvent entraîner un dysfonctionnement, une détérioration ou une blessure grave.
- N'essayez pas de soulever le Patrouilleur SE-3 manuellement. Le véhicule est trop lourd et encombrant pour être soulevé en toute sécurité sans équipement ni formation appropriée.
- Utilisez uniquement des pièces, fixations et accessoires approuvés par Segway.
- Portez des lunettes de sécurité. Ne pas en porter risque de causer des blessures graves.

## Sécuriser le Patrouilleur SE-3 pour le transport

Respectez les instructions suivantes pour sécuriser le Patrouilleur SE-3 en vue d'un transport sur une camionnette ou une remorque.

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Calez la roue avant.
4. Attachez des arrimages à chaque extrémité des guidons et au moins à une roue arrière (**Schéma 46**).
5. Fixez les arrimages à la plate-forme de transport.



**Schéma 46 : sécuriser le Patrouilleur SE-3 pour le transport**

## Pneus et roues

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les pressions de pneus recommandées sont indiquées sur les étiquettes de la roue collées à proximité des tiges de la vanne. Ces pressions priment toutes pressions recommandées indiquées sur les pneus. Une pression plus élevée réduit l'efficacité de la suspension et de la traction, et augmente le risque de perte de contrôle, de collision et de chute. Une pression plus faible réduit l'autonomie du Patrouilleur et augmente le risque de détérioration de l'ensemble pneu/roue. Une pression inégale peut faire que le Patrouilleur SE-3 Segway tourne dans la direction du pneu ayant une pression plus faible.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Les disques de freinage peuvent devenir brûlants lorsqu'ils sont utilisés de manière excessive. Laissez le système de freinage refroidir avant de procéder à la maintenance des pneus/roues afin d'éviter de vous brûler.

## Vérification de l'ensemble pneu/roue

Pour vérifier les pneus et les roues :

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Vérifiez que la roue n'oscille pas en tenant fermement l'ensemble pneu/roue et tentant de déplacer ce dernier d'un côté à un autre. (**Schéma 47**). L'ensemble pneu/roue ne doit pas bouger latéralement.
4. Si vous détectez une oscillation de la roue, vérifiez les écrous de la roue et resserrez-les au besoin à l'aide de la clé à écrou de roue fournie. Serrez les écrous de roue au couple de **55 N.m**.

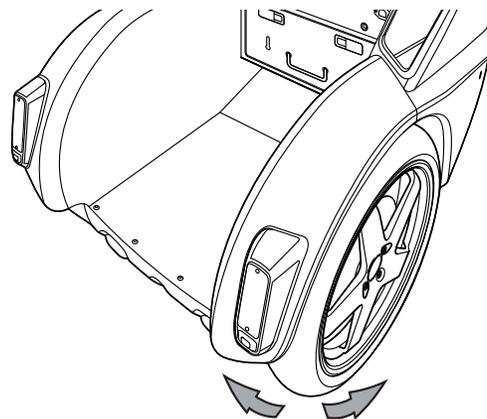


Schéma 47 : vérification d'une oscillation de l'ensemble pneu/roue

## Pneus et roues (suite)

### Vérification de la pression des pneus

Les pneus du Patrouilleur SE-3 permettent d'avoir une suspension et une traction. Ces deux fonctions peuvent être affectées par la pression de gonflage des pneus. Les pressions de pneus recommandées sont indiquées sur les étiquettes de la roue collées à proximité des tiges de la vanne.

#### AVERTISSEMENT

Gonflez les pneus à la pression appropriée (**Tableau 6**). Des pneus trop gonflés ou pas assez gonflés augmentent les risques d'une perte de traction, pouvant entraîner des blessures ou des chutes.

#### *Pneu avant*

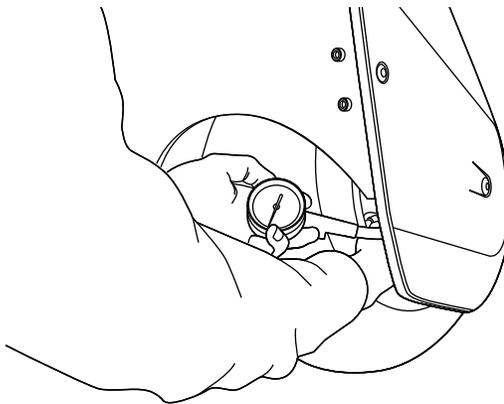
1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Tournez le guidon totalement à gauche.
4. À l'arrière de la flasque de la roue avant, trouvez la tige de la vanne et vérifiez la pression du pneu (**Schéma 48**).

#### *Pneus arrières*

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Trouvez la tige de la vanne du pneu arrière et vérifiez la pression du pneu.

**Tableau 6 : pressions de gonflage des pneus recommandées pour le Patrouilleur SE-3**

Pneu	Pression recommandée
Pneu avant	22 psi (1,52 bar ; 152 kPa)
Pneus arrières	25 psi (1,72 bar ; 172 kPa)



**Schéma 48 : vérification de la pression de gonflage du pneu avant à l'arrière de la flasque de la roue**

## Vérification de l'usure des pneus

Avec le temps, les pneus du Patrouilleur SE-3 vont s'user et devront être remplacés.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne conduisez pas le Patrouilleur SE-3 si les pneus sont extrêmement usés (**Schéma 49**). Un pneu peut exploser et provoquer des blessures corporelles ou endommager le Patrouilleur SE-3.

#### **Pneu avant**

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Mesurez l'épaisseur des bandes de roulement (**Tableau 7**). Si l'épaisseur de la bande de roulement est égale ou inférieure à 2 mm, remplacez le pneu.

#### **Pneus arrière**

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Trouvez les indicateurs d'usure sur les paliers entre les bandes de roulement. Si les bandes de roulement sont usées à un niveau inférieur des indicateurs d'usure, remplacez le pneu.

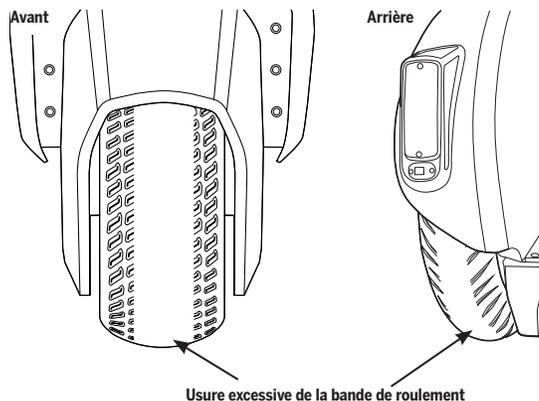
Ou mesurez l'épaisseur des bandes roulement (**Tableau 7**). Si l'épaisseur de la bande de roulement est égale ou inférieure à 3,8 mm, remplacez le pneu.

### **REMARQUE**

Pour remplacer les pneus, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway, ou le Service Client de Segway. Pour obtenir la liste des concessionnaires et distributeurs agréés, rendez-vous sur [www.segway.com](http://www.segway.com).

**Tableau 7 : caractéristiques d'usure des pneus**

Pneu	Épaisseur minimum de la bande de roulement
Pneu avant	2 mm
Pneus arrières	3,8 mm (ou lorsque la bande de roulement affleure les indicateurs d'usure de la bande de roulement)



**Schéma 49 : ne pas conduire avec des pneus usés**

## Pneus et roues (suite)

### Remplacement d'une roue/d'un pneu arrière

**Outils :** Cric pour véhicule  
Clé à écrou de roue (fournie avec le Patrouilleur SE-3)  
Clé à douille de 19 mm ou 21 mm  
Clé dynamométrique

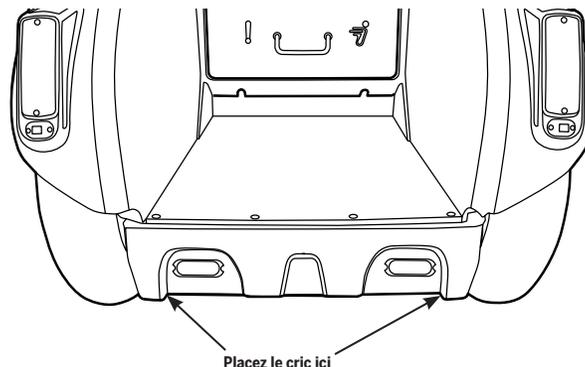
#### *Dépose des roues/pneus arrière*

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. À l'aide de la clé à écrou de roue, desserrez les quatre écrous de roue sans les déposer.
4. Placez le cric sous la partie arrière de la plaque de protection du Patrouilleur SE-3, à proximité de la roue qui doit être changée (**Schéma 50**). Levez le Patrouilleur SE-3 jusqu'à ce que la roue décolle légèrement du sol.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne levez pas les deux roues arrière du sol. Deux roues doivent toujours rester au sol afin de réduire le risque de basculement du Patrouilleur SE-3 pendant qu'il est placé sur le cric.

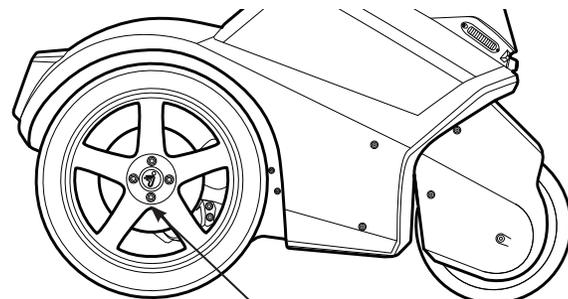
5. À l'aide de la clé à écrou de roue, déposez les quatre écrous de roue.
6. Retirez la roue des goujons.



**Schéma 50 : points de levage arrière du Patrouilleur SE-3**

## Installation des roues/pneus arrières

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est débranché et éteint et que le frein de stationnement est serré.
2. Montez le Patrouilleur SE-3 sur un cric (**Schéma 50**).
3. Assurez-vous que toutes les surfaces de montage sont propres et exemptes de débris.
4. Faites glisser la roue contre les quatre goujons.
5. À l'aide de la clé à écrou de roue, installez les quatre écrous de roue, en serrant un peu plus qu'un serrage manuel.
6. Abaissez le Patrouilleur SE-3 et déposez le cric.
7. À l'aide de la clé à écrou de roue, serrez les quatre écrous de roue à **55 N.m**. Serrez les écrous en croix : haut, bas, gauche, droite (**Schéma 51**).



Serrez en croix les quatre écrous de roue

Schéma 51 : installation d'une roue arrière

## Remplacement de la roue/du pneu avant

Segway recommande de faire entretenir ou remplacer la roue/le pneu avant par un technicien formé et agréé par Segway. Contactez votre concessionnaire local ou Segway pour vos besoins d'entretien :

Téléphone : 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929)

Site Internet : [www.segway.com](http://www.segway.com)

# Freins

## Réglage des leviers de freins

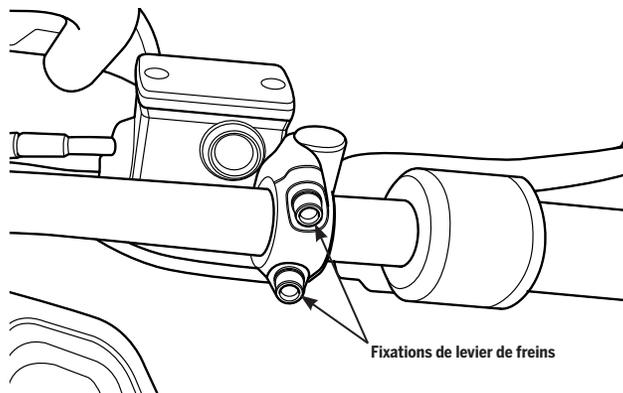
L'angle des leviers de freins peut être réglé selon la préférence de l'utilisateur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les leviers de freins sont facilement accessibles et serrés au couple approprié. Les freins sont essentiels pour la sécurité du Patrouilleur SE-3. Si l'utilisateur ne parvient à atteindre les freins, il ne sera pas en mesure d'arrêter le véhicule, entraînant des blessures voire un décès.

**Outils :** Clé hexagonale 5 mm  
Clé dynamométrique

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, desserrez les deux fixations situées sur le collier du levier de freins (**Schéma 52**).
4. Tournez le levier de freins dans la position souhaitée en faisant attention de ne pas coincer les câbles de tout matériel du châssis.
5. À l'aide d'une clé Allen de 5 mm, serrez les deux fixations situées sur le collier du levier de freins. Serrez au couple de **10 N.m**.



**Schéma 52 : fixations de levier de freins**

## Vérification du niveau de liquide de freins (Avant/Arrière)

### AVERTISSEMENT

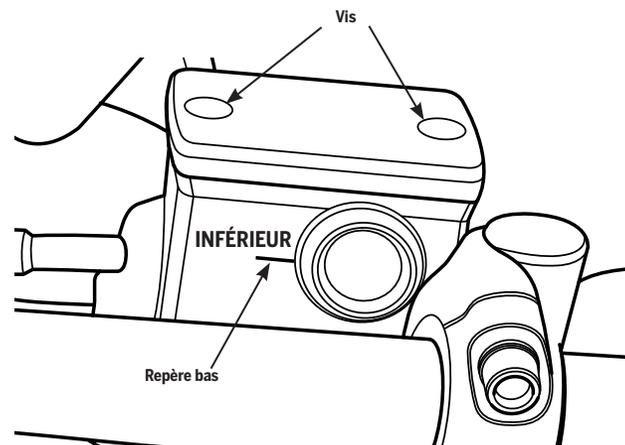
N'utilisez pas le Patrouilleur SE-3 si le niveau de liquide de freins est bas. Les freins risquent de ne pas fonctionner correctement et le véhicule pourrait ne pas s'arrêter comme prévu.

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Serrez le frein de stationnement (p. 24).
3. Assurez-vous que le réservoir du liquide de freins est à niveau.
4. Inspectez le regard et déterminez si le niveau du liquide se situe en-dessous du repère « bas » (**Schéma 53**). Si le niveau du liquide se situe en-dessous du repère « bas », il est nécessaire d'ajouter du liquide de freins.

## Ajout du liquide de freins (Avant/Arrière)

**Outils :** Tournevis cruciforme  
Clé dynamométrique

1. Utilisez un tournevis cruciforme pour enlever les deux vis situées sur le haut du réservoir de liquide de freins.
2. Enlevez le bouchon du réservoir et la rondelle d'étanchéité.
3. Ajoutez du liquide de freins DOT 4 ; ne sur-remplissez pas le réservoir.
4. Replacez la rondelle d'étanchéité et le bouchon du réservoir.
5. Utilisez un tournevis cruciforme pour installer les deux vis sur le haut du réservoir de liquide de freins. Serrez à **1,5 N.m**.



**Schéma 53 : vérification du niveau de liquide de freins**

### AVIS

Utilisez uniquement du liquide de freins DOT 4 frais provenant d'un nouveau conteneur. Évitez que du liquide de freins ne touche vos mains, vos vêtements ou des pièces peintes. Essayez immédiatement toute projection de liquide.

## Nettoyage du Patrouilleur SE-3 Segway

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne nettoyez pas le tapis de détection du passager ou les pneus avec des nettoyeurs spécialisés. L'utilisation de tels produits risque de réduire la traction et d'augmenter les risques de chute.

Pour nettoyer le Patrouilleur SE-3 :

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 est bien débranché et éteint.
2. Fermez toujours le cache du port de charge, une fois la charge terminée, et avant de nettoyer votre Patrouilleur.
3. Nettoyez votre Patrouilleur SE-3 avec du savon, de l'eau et un chiffon doux.

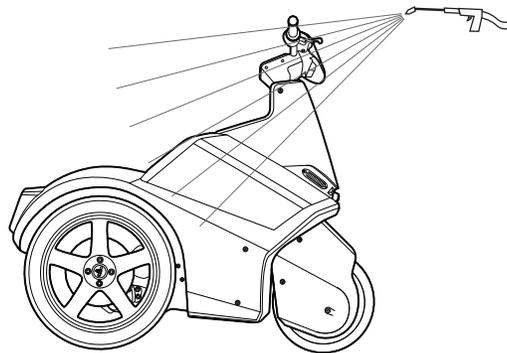
## Évitez d'immerger le Patrouilleur SE-3

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne nettoyez pas le Patrouilleur SE-3 avec un jet à haute pression (**Schéma 54**). Évitez de vaporiser de l'eau sur le port de charge et l'encolure sous l'interface utilisateur. Évitez toute exposition aux averses et périodes de forte pluie prolongées (que le Patrouilleur soit utilisé, rangé ou transporté). Vérifiez que le port de charge est bien sec avant de brancher le cordon d'alimentation. Le non-respect de ces instructions vous exposerait à des risques de choc électrique, blessure, brûlure ou risquerait de déclencher un incendie.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'immergez pas le module de batterie ou le véhicule dans l'eau. Si vous pensez que le module de batterie ou le véhicule ont été submergés ou ont subi des infiltrations d'eau : 1) appelez immédiatement le service d'assistance technique Segway au 1-866-473-4929 ; 2) entreposez le Patrouilleur SE-3 en position verticale, à l'extérieur et à l'écart de tout objet inflammable ; 3) n'essayez pas de déposer le module de batterie ; 4) ne raccordez pas le cordon d'alimentation au Patrouilleur SE-3. Le non-respect de ces instructions vous exposerait à des risques de choc électrique, blessure, brûlure ou risquerait de déclencher un incendie.



**Schéma 54 : ne PAS utiliser de jets à haute pression**

## Entreposage du Patrouilleur SE-3 Segway

Pour stocker votre Patrouilleur SE-3 Segway durant l'hiver ou une période de temps prolongée, observez les instructions suivantes pour vous assurer que votre Patrouilleur sera prêt à être utilisé de manière optimale :

### Patrouilleur SE-3

- Stockez votre Patrouilleur SE-3 (et son module de batterie) à l'intérieur, dans un endroit sec, et à une température ambiante comprise entre -20 °C ou plus.
- Nettoyez le Patrouilleur SE-3.
- Gonflez les pneus à la bonne pression (p. 60).
- Il est recommandé de couvrir votre Patrouilleur SE-3 pour qu'il ne prenne pas la poussière.

### Module de batterie du Patrouilleur SE-3

- Rechargez le module de batterie entièrement pendant au moins 12 heures, cela toutes les 12 heures d'utilisation ou bien une fois par mois, selon celle des deux éventualités qui se produit en premier. Ne chargez le module de batterie que lorsqu'il se trouve dans la plage de températures de charge recommandée (p. 47).
- Même si vous ne comptez pas utiliser votre Patrouilleur SE-3 pendant une période prolongée, laissez-le branché sur une prise secteur. Dans le cas contraire, le module de batterie risquerait de se décharger au fil du temps, ce qui pourrait entraîner des dommages permanents.
- Si vous stockez votre Patrouilleur SE-3 plus d'un mois, retirez les batteries, mais assurez-vous de charger ces dernières au moins une fois tous les 2 mois.
- Si la température du lieu de stockage est inférieure à 0 °C, ne chargez pas le module de batterie. Déplacez-le dans un environnement plus chaud (plus de 10 °C) pour le charger. Cela vous assurera une durée de vie et une performance optimales des batteries.

#### ATTENTION

Le module de batterie peut être endommagé de façon permanente s'il n'est pas chargé. Le module de batterie peut se décharger au fil du temps s'il est débranché, ce qui est susceptible d'entraîner des dommages permanents. Utilisez uniquement le chargeur intégré au Patrouilleur SE-3 ou des chargeurs agréés par Segway.

## Remplacement de pièces

En cas de pièce cassée ou à remplacer, ou si vous avez des questions au sujet des pièces de rechange du Patrouilleur SE-3, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway. Pour obtenir la liste des distributeurs, rendez-vous sur le site [www.segway.com](http://www.segway.com). Consultez la garantie limitée de votre Patrouilleur SE-3 Segway pour obtenir la liste des pièces pouvant être remplacées par le propriétaire de la machine.

Utilisez uniquement des pièces de rechange et des fixations fournies par Segway.

## Caractéristiques des couples

### ATTENTION

Lors du serrage des fixations, reportez-vous aux caractéristiques des couples. Des fixations trop ou pas assez serrées peuvent entraîner une détérioration ou un dysfonctionnement.

## Accessoires

Si vous désirez ajouter des accessoires à votre Patrouilleur SE-3, veuillez contacter un concessionnaire ou distributeur agréé Segway, ou rendez-vous sur le site [www.segway.com](http://www.segway.com) pour savoir quels accessoires sont disponibles pour votre modèle.

Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Segway.

# Dépannage

## Procédures de dépannage

Vous pouvez résoudre certains problèmes que vous rencontrez avec votre Patrouilleur SE-3 Segway, avant de contacter un concessionnaire ou un distributeur Segway agréé ou le service Client de Segway. Ce chapitre recense les problèmes éventuels ainsi que les actions recommandées pour les résoudre.

### AVERTISSEMENT

Arrêtez toujours le Patrouilleur SE-3 et débranchez le cordon d'alimentation c.a. avant d'effectuer tout entretien ou d'installer une pièce ou un accessoire.

**Le tableau 8** recense les problèmes éventuels. Ce tableau vous indique la page où trouver davantage d'informations pour résoudre un problème spécifique.

Si vous êtes dans l'incapacité de résoudre le problème, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway ou le service Client de Segway. Pour obtenir la liste des concessionnaires et distributeurs agréés, rendez-vous sur [www.segway.com](http://www.segway.com).

**Tableau 8 : procédures de dépannage du Patrouilleur SE-3**

Problème :	Voir :
Le Patrouilleur SE-3 ne démarre pas.	page 70
L'ensemble pneu/roue n'est pas bien serré/oscille.	page 71
Le Patrouilleur SE-3 tire d'un côté.	page 72
Le pneu se dégonfle/la pression de gonflage ne peut pas être maintenue.	page 72
Fusible de prise accessoires	page 76

## Procédures de dépannage (suite)

### Le Patrouilleur SE-3 ne démarre pas

**Problème :**

Votre Patrouilleur SE-3 ne démarre pas lorsque vous insérez et tournez la clé d'alimentation.

Consultez les procédures suivantes avant de résoudre ce problème :

- « Dépose du module de batterie » (p. 49)
- « Installation du module de batterie » (p. 48)

**Action recommandée :**

1. Assurez-vous que le module de batterie du Patrouilleur SE-3 est chargé.
2. Si un message d'avertissement/de défaillance s'affiche sur l'écran utilisateur au moment où vous essayez de le démarrer, reportez-vous à « Avertissement et défaillances » (p. 73).
3. Si le Patrouilleur SE-3 refuse toujours de démarrer, déposez le module de batterie et installez-le à nouveau.

## L'ensemble pneu/roue n'est pas bien serré et/ou oscille

### Problème :

L'ensemble pneu/roue n'est pas sécurisé. Il semble ne pas être bien serré et/ou il oscille.

Consultez la procédure suivante avant de résoudre ce problème :

- « Vérification de l'ensemble pneu/roue » (p. 59)
- « Remplacement d'une roue/d'un pneu arrière » (p. 62)

### Action recommandée :

1. Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 Segway est bien débranché et éteint.
2. Serrez les écrous de roue. Serrez au couple de **55 N.m**.
3. Si l'ensemble pneu/roue n'est toujours pas bien serré ou s'il oscille toujours, retirez l'ensemble pneu/roue, nettoyez-le et remettez-le sur le moyeu sur lequel il est monté.

## Procédures de dépannage (suite)

### Le Patrouilleur SE-3 Segway tire d'un côté lors de la conduite

**Problème :**

Votre Patrouilleur SE-3 Segway tire d'un côté lors de la conduite.

Consultez les procédures suivantes avant de résoudre ce problème :

- « Vérification de l'ensemble pneu/roue » (p. 59)
- « Vérification de la pression des pneus » (p. 60)

**Action recommandée :**

1. Assurez-vous que la pression de gonflage des pneus arrières est identique et conforme aux caractéristiques recommandées (« Vérification de la pression des pneus » à la page 60).
2. Si l'un des pneus arrières n'est pas gonflé à la bonne pression, gonflez le ou les pneu(s) jusqu'à ce que les deux aient une pression correcte et identique.

### Le pneu se dégonfle ou la pression de gonflage ne peut pas être maintenue

**Problème :**

L'un des pneus de votre Patrouilleur SE-3 Segway se dégonfle ou la pression de gonflage ne peut pas être maintenue.

Consultez la procédure suivante avant de résoudre ce problème.

- « Vérification de la pression des pneus » (p. 60)

**Action recommandée :**

1. Vérifiez si le pneu est endommagé. Si un pneu est endommagé, contactez un concessionnaire ou un distributeur Segway agréé pour commander un pneu ou une roue de rechange.
2. Si le pneu ne présente aucune détérioration, assurez-vous que l'insert tige de la valve du pneu est bien serré. Resserrez la tige de la valve, si nécessaire.
3. Gonflez le pneu et recherchez d'éventuelles fuites. Si le pneu se dégonfle ou si la pression de gonflage ne peut pas être maintenue, contactez votre concessionnaire Segway.

# Avertissements et défaillances

Les avertissements comme les défaillances s'affichent sur l'écran de l'interface utilisateur.

## Avertissements

Le Patrouilleur SE-3 affiche différents avertissements sur l'écran de l'interface utilisateur. Les avertissements informent l'utilisateur de situations qui peuvent réduire la performance, sans toutefois arrêter le fonctionnement du Patrouilleur SE-3.

### Relâcher accélérateur

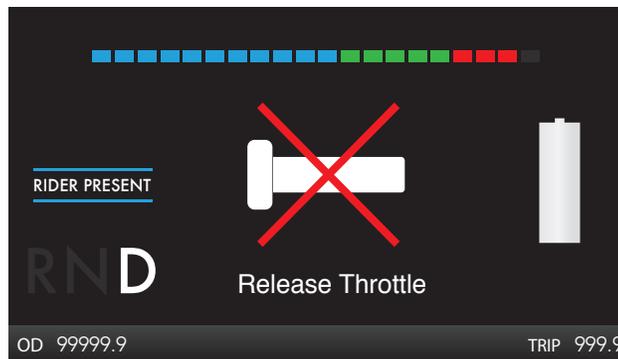
Cet avertissement apparaît lorsque l'accélérateur est activé tout en essayant de passer en mode CONDUITE [DRIVE mode] (**Schéma 55**).

Si cet avertissement apparaît, relâchez l'accélérateur et le mode CONDUITE (DRIVE mode) sera activé.

### Réduire vitesse (dépassement de la vitesse maximum)

Cet avertissement apparaît dès que le véhicule dépasse la vitesse maximum autorisée. Reportez-vous à « Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway » à la page 15.

Si cet avertissement apparaît, le passager doit utiliser les freins pour ralentir le véhicule en toute sécurité. Il n'est pas recommandé de conduire plus vite que la vitesse maximum car cela peut exposer le passager à des situations dangereuses pouvant entraîner des chutes ou des blessures corporelles.



**Schéma 55 : les avertissements s'affichent sur l'écran de l'interface utilisateur**

## Avertissements (suite)

### ATTENTION

Rechargez immédiatement un module de batterie à plat ou faible. Laisser un module de batterie à plat pendant longtemps peut endommager le module de batterie de manière permanente.

### Batterie faible

Cet avertissement apparaît lorsque le niveau de charge du module de batterie est inférieur à 15 % ou lorsque la tension de la batterie est faible. En cas de tension de batterie faible, les performances du véhicule seront réduites. Conduisez vers un lieu sûr et rechargez le module de batterie.

### Batterie à plat

Cet avertissement apparaît lorsque le module de batterie est complètement à plat. Le Patrouilleur SE-3 peut s'éteindre à tout moment. Rechargez le module de batterie immédiatement.

### Température élevée (Conduite/Moteur/Batterie)

Ces avertissements apparaissent lorsque les composants atteignent des températures élevées. Les performances du véhicule sont réduites. Plus la température monte, plus les performances sont réduites.

Éteignez le Patrouilleur SE-3. Laissez-le refroidir pour qu'il atteigne une température comprise dans la plage des températures de fonctionnement recommandée. Reportez-vous à « Limites de fonctionnement du Patrouilleur SE-3 Segway » à la page 19.

### Défaillance de l'interface utilisateur

Il s'agit d'une défaillance de la platine d'interface utilisateur. Plusieurs problèmes peuvent déclencher cet avertissement, y compris une perte de communication entre la platine et d'autres composants. Dans la majorité des cas, le Patrouilleur SE-3 continuera de fonctionner normalement.

Contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway, ou le Service Client de Segway. Pour obtenir la liste des concessionnaires et distributeurs agréés, rendez-vous sur [www.segway.com](http://www.segway.com).

## Défaillances

Lorsqu'une défaillance survient, l'écran de l'interface utilisateur par défaut est remplacé par l'écran des défaillances (**Schéma 56**) qui affiche un triangle d'avertissement et une brève description de la défaillance. Le message de notification de la défaillance reste affiché jusqu'à ce que le Patrouilleur SE-3 soit éteint. Pour toutes les défaillances, les entraînements du moteur sont désactivés, mais la mise en marche reste possible.

### Décalage de détection du passager/Défaillance du matériel d'activation de la conduite

Si l'un de ces messages de défaillance s'affiche, il peut exister un problème au niveau du tapis de détection du passager. Les sorties redondantes du capteur de détection du passager ne correspondent pas les unes avec les autres. Ceci peut survenir en cas d'application d'une légère pression sur le tapis de détection du passager, de telle manière qu'un capteur est engagé et que l'autre ne l'est pas.

Retirez tout objet posé sur le tapis de détection du passager. Éteignez le Patrouilleur SE-3 puis remettez-le en marche (p. 34 et 38). Assurez-vous que le poids du passager se situe dans la plage de poids recommandée et que le passager se tient bien au centre du tapis de détection du passager (reportez-vous au chapitre « Caractéristiques du Patrouilleur SE-3 Segway » à la page 15). Si la défaillance survient de nouveau, contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway pour procéder à un entretien.

*La majorité des défaillances indique que le Patrouilleur SE-3 doit faire l'objet d'un entretien. Les cycles d'allumage du véhicule (l'arrêter puis le mettre en marche) vont effacer la défaillance, mais celle-ci réapparaîtra si la condition de défaillance reste présente. Si une défaillance apparaît, n'essayez pas de conduire le Patrouilleur SE-3. Contactez un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway, ou le Service Client de Segway. Pour obtenir la liste des concessionnaires et distributeurs agréés, rendez-vous sur [www.segway.com](http://www.segway.com).*



**Schéma 56 : erreur de détection du passager**

## Fusible de prise accessoires

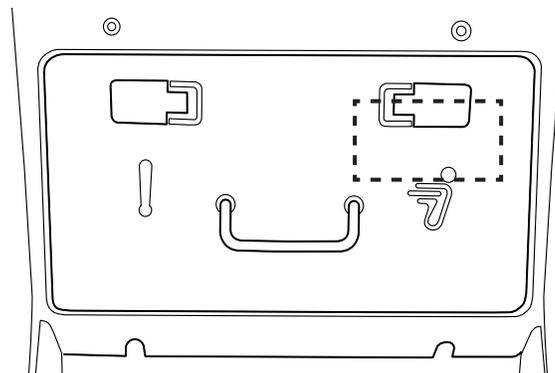
### ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'enlever ou d'accéder aux caches ou panneaux situés dans le boîtier du module de batterie. Il ne contient aucune pièce réparable. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves voire mortelles causées par un choc électrique.

Un fusible de 2 A protège la prise accessoires du Patrouilleur SE-3. Si un accessoire avec une charge plus importante est branché sur le circuit, le fusible peut sauter. Dans ce cas, enlevez l'accessoire et ne l'utilisez plus. Accédez au panneau des fusibles situé derrière le module de batterie (« Dépose du module de batterie », p. 49) et repérez l'emplacement du fusible de 2 A à proximité de « l'alimentation accessoires de +12 V ». Remplacez le fusible uniquement avec un fusible identique de 2 A.

### AVIS :

N'essayez pas de dépanner ni de changer tout autre fusible présent dans le panneau des fusibles. Ces fusibles sont branchés à des circuits et des composants qui ne peuvent être réparés que par des techniciens formés et agréés par Segway. Si votre Patrouilleur SE-3 doit être réparé, veuillez contacter Segway (1-866-4SEGWAY, [www.segway.com](http://www.segway.com)).



**Schéma 57 : l'accès au fusible est situé derrière le module de batterie**

# Coordonnées et informations légales

## Rapporter l'ensemble des incidents

Si vous, ou tout autre utilisateur de votre Patrouilleur SE-3 Segway, êtes impliqué dans un accident, ou si votre Patrouilleur SE-3 agit de manière imprévue ou inattendue, contactez le service Client de Segway.

## Comment nous joindre

Téléphone : (en anglais uniquement) 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929)

E-mail : (en anglais uniquement) [technicalsupport@segway.com](mailto:technicalsupport@segway.com)

Un concessionnaire ou un distributeur agréé Segway est en mesure de répondre à vos questions relatives à votre Patrouilleur SE-3, via Internet, par e-mail ou téléphone. Pour obtenir la liste des concessionnaires et distributeurs, rendez-vous sur le site [www.segway.com](http://www.segway.com).

## Avertissement pour la Californie

Cet appareil renferme des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus dans l'État de Californie comme étant susceptibles de causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres dangers pour la reproduction.

## Respect des lois et des réglementations

L'utilisation du Patrouilleur SE-3 sur les routes et trottoirs peut être réglementée par les autorités gouvernementales. En sus d'autres exigences, ces lois et règlements peuvent prescrire un âge minimum pour les utilisateurs du Patrouilleur SE-3 et peuvent fixer des limites de vitesse et obliger le port d'une tenue de protection pour les passagers. Vous devez consulter les autorités locales et vous familiariser avec les lois et réglementations applicables.

## Garantie limitée/Garantie

(États-Unis uniquement)

Segway livre chaque Patrouilleur SE-3 Segway avec une « Garantie limitée de Patrouilleur SE-3 Segway® ». Il s'agit de l'unique garantie applicable au Patrouilleur SE-3 Segway. Consultez la « Garantie limitée de Patrouilleur SE-3 Segway® » fournie avec votre Patrouilleur SE-3 Segway pour prendre connaissance des termes et conditions de la couverture de la garantie limitée.

## Informations de conformité

### Directives européennes

Le Patrouilleur SE-3 Segway est conforme aux exigences des directives européennes suivantes :

- 2004/108/CE, directive relative à la compatibilité électromagnétique
- 2006/95/CE, directive relative à la basse tension
- 2006/42/CE, directive relative aux machines
- 2011/65/CE, directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
- 2012/19/CE, directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)
- 2006/1907/CE, directive relative à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH)

### Autres normes

Le Patrouilleur SE-3 Segway est également conforme aux sections applicables des normes suivantes :

- Norme UL 60335-1 publication : 2011/10/31 Éd. : 5 UL Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues, Partie 1 : Prescriptions générales
- CSA C22.2 #60335-1 publication : 2011/10/31 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues, Partie 1 : Prescriptions générales
- CENELEC EN 60335-1 publication : 2002/10/01 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues, Partie 1 : Prescriptions générales – inclut les amendements A11:2004 ; A1:2004 ; A2:2006 et A12:2006 IEC 60335-1:2002 + 1:2004, modifié

## Informations de conformité (suite)

- IEC 60335-1 60335-1 publication : 2012/12/10 Éd. : 5 UL Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues, Partie 1 : Prescriptions générales ; COR N° 1 : 2010/07/28
- IEC 60529 publication : 2001/02/01 Éd : 2.1 Degrés de protection fournis par les boîtiers (code IP) ; COR. N° 1:2003 ; COR. N° 2:2007 ; COR. N° 3:2009
- CEN EN ISO 12100 publication : 2010/11/15 Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque
- FCC 47 CFR Partie 15, Sous-partie A (Généralité), B (rayonnement non intentionnel), Classe B
- ICES-003 Norme des appareils créant des interférences – Appareil numérique, Classe B
- EN 55011 Appareils industriels, scientifiques et médicaux (ISM) à fréquence radioélectrique – Caractéristiques des perturbations radioélectriques, Groupe I Classe B
- EN 55022 Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques des perturbations radioélectriques, Classe B
- EN 61000-3-2 Émissions de courant harmonique
- EN 61000-3-3 Variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement
- EN 61000-4-2 Immunité aux décharges électrostatiques
- EN 61000-4-3 Immunité au champ électromagnétique, aux radiofréquences et au rayonnement
- EN 61000-4-4 Immunité aux coupures/sursauts électriques rapides
- EN 61000-4-5 Immunité aux surtensions
- EN 61000-4-6 Immunité aux perturbations conduites, créées par es champs de radiofréquences
- EN 61000-4-8 Immunité au champ magnétique à la fréquence du réseau
- EN 61000-4-11 Immunité aux creux de tension, coupures brèves et variations de tension
- EN 61000-6-1 Compatibilité électromagnétique (CEM) - Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère

## Informations de conformité (suite)

- EN 61000-6-2 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Immunité pour les environnements industriels
- EN 61000-6-3 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère
- EN 61000-6-4 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Norme sur l'émission pour les environnements industriels
- UL 1012/CAN/CSA-C22.2 NO. 107.2 – Chargeurs de batteries/Sources d'alimentation autres que celles de la Classe 2
- EN 60335-2-29/IEC 60335-2-29 publication : 1994/01/01 Éd : 3 Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2 : règles particulières pour les chargeurs de batterie
- IEC62133 Piles et des batteries secondaires scellées mobiles contenant un électrolyte alcalin ou un autre électrolyte non acide – Exigences de sécurité pour les batteries secondaires scellées mobiles et les batteries faites à partir de ses dernières, pour des applications mobiles
- UL 1642, norme UL pour la sécurité des batterie lithium

## Interférence aux fréquences radioélectriques

### FCC des États-Unis Partie 15 Classe B Déclaration sur les interférences de radiofréquence (RFI)

Le Patrouilleur SE-3 Segway a été testé et déclaré conforme aux normes de la FCC pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Le Patrouilleur SE-3 Segway génère, utilise et peut émettre des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences avec les communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que le Patrouilleur SE-3 Segway génère des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le Patrouilleur SE-3 et le récepteur.

## Interférence aux fréquences radioélectriques (suite)

- Branchez le Patrouilleur SE-3 sur une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.
- L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes :
  1. Cet équipement ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  2. Cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Ce produit est conforme aux limites de la FCC sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non-contrôlé.

**Modifications** : les modifications non expressément approuvés par Segway peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil, conformément aux réglementations FCC, et par conséquent aucune modification non expresse ne peut être apportée.

### Norme ICES-003 du Canada

Le Patrouilleur SE-3 Segway est un appareil numérique de classe B, conforme à la norme ICES-3/NMB-3B du Canada. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-3/NMB-3B du Canada.

## Vie et recyclage du produit

Ce produit doit être recyclé à la fin de sa vie utile. Tous les modèles de Patrouilleur SE-3 Segway peuvent être retournés à l'endroit où ils ont été achetés ou à Segway Inc. à l'adresse suivante :

Segway Inc.  
Attn: Product Recycling  
14 Technology Dr.  
Bedford, NH 03110 USA

Pour trouver le concessionnaire ou le distributeur Segway le plus proche, rendez-vous sur <http://www.segway.com/dealer-locator/>.



## Batteries Li-ion du Patrouilleur SE-3 Segway

### *Transport et expédition*

Les batteries lithium-ion sont soumises à la réglementation sur les matières dangereuses (Hazardous Materials) édictée par le Département fédéral américain des transports (US Department of Transportation). Suivez toutes les réglementations locales, nationales et internationales en matière de transport. Pour de plus amples renseignements, prenez contact avec ses services sur [www.phmsa.dot.gov/hazmat/regs](http://www.phmsa.dot.gov/hazmat/regs) ou en appelant le 1-800-467-4922.

### *Mise au rebus*

Les batteries Li-ion utilisées dans le Patrouilleur SE-3 Segway peuvent être recyclées. Recyclez ou jetez les batteries conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur. Elles ne doivent pas être jetées au feu ni incinérées. Pour plus d'informations, contactez Segway au 1-866-4SEGWAY (1-866-473-4929), ou visitez notre site Web à l'adresse [www.segway.com](http://www.segway.com).

## Informations relatives au brevet

Le Patrouilleur SE-3 Segway est couvert par les brevets des États-Unis et des autres pays.

Pour des informations sur les brevets, consultez <http://www.segway.com/patents.pdf>.

# Index

## A

Accessoires 12, 28, 68  
Accélérateur 21, 34  
Alimentation accessoires 28  
Avertissements 73  
  Batterie à plat 74  
  Température élevée 74  
Batterie faible 74  
Relâcher accélérateur 73  
Réduire vitesse 73  
Défaillance de l'interface utilisateur 74

## À

À vérifier avant de rouler IBC

## B

Basculements 32  
Boîte à gants 27

## C

Caractéristiques 15, 16  
Calendrier de maintenance 86  
Chargement 15, 18, 19  
Charge partielle 53  
Charger le module de batterie

Charges maximum 15, 19  
Clignotants 25  
Clé d'alimentation 21, 22, 34  
Composants 9  
Coordonnées 77  
Contrôleurs, moteur 13  
Commandes, passager 21-25  
Commandes du passager 21-25  
Conduire le SE-3 29  
Conseils de conduite/consignes de sécurité 41  
Composants, sous-systèmes du SE-3 Segway 9  
  Limites de fonctionnement 18, 19  
  Numéros de série 17  
  Caractéristiques 15, 16  
Compartiments de rangement 27  
Commutateur 24

## D

Défaillances 75  
Débrancher le SE-3 51  
Dépannage 69

Pneu à plat 72  
  Tire d'un côté 72  
  Oscillation roue/pneu 71  
  Ne démarre pas 70  
Distances maximales 20  
Distances, maximales 20  
Durée de vie du produit 82

## É

Entretien le SE-3 57  
Entreposage du SE-3 67  
Éviter les dangers 31  
Expédition des batteries Li-ion 56

## F

Feux 25  
Fonctionnement du SE-3 21  
Fusible de prise accessoires 76  
Frein de stationnement 24  
Freins 24, 36  
  Ajout du liquide de freins 65  
  Réglage des leviers de freins 64  
  Vérification du liquide de freins 65

Fusible, prise accessoires 76

## G

Garantie 78  
Guidon  
  Poids des charges, maximum 19  
  Commandes 21  
  Éviter les dangers 31

## I

Impacts 32  
Indicateur de décharge batterie 51  
Informations relatives au brevet 82  
Interface utilisateur 26  
Interface/Écran utilisateur 26  
Interrupteur CONDUITE/VEILLE (Drive/Standby) 24  
Intérieur, conduite 41  
Interférence aux fréquences radioélectriques 80  
Informations réglementaires 78

# Index (suite)

## J

Jauge de niveau de charge 52

## K

Klaxon 25

## L

Limites d'utilisation 18

Limites du poids de la structure 19

Limites de poids 15, 18

Lois et réglementations 77

## M

Maintenance du SE-3 57

Messages de sécurité 7

Module de batterie 14, 17, 45

En charge 50

Mise au rebut 56

Installation 48

Retrait 49

Expédition/transport 56

Caractéristiques 47

Moteurs 13

Mode Marche arrière 25, 37

## N

Nettoyage du SE-3 66

Numéros de série 17

## P

Performance/température 55

Pièces, remplacement 68

Pneu/roue

Vérification 59

Installation, arrière 63

Dépose, arrière 62

Port de charge 50

Poids minimum du passager 19

Position de conduite 30

Problèmes de charge 52

Prise, 12 V 28

Pression des pneus 16, 60

## R

Rangement 27

Rapports d'incidents 44

Recalibrage de l'indicateur de décharge de batterie 54

Recyclage 56, 82

Remplacement de pièces 68

## S

Sécurité liées aux batteries 45

Sirène 25

Sous-systèmes 9

Système de conduite 13

## T

Table des matières 3

Tapis, détection passager 12

Tapis de détection du passager 12

Température

Impacts sur la performance 55

Terrain, exploration 39

Traction, perte de 31

Transport et expédition des

Module de batterie 56

Patrouilleur SE-3 58

## U

Usure des pneus 61

## V

Vitesse maximale 15

Vitesse, maximum 15

**Remarques :**

## Calendrier de maintenance recommandé pour le Patrouilleur SE-3

Procédures de maintenance	1x/mois	1x/4 mois	1x/6 mois	1x/12 mois
Vérifiez la pression des pneus : Avant = 22 psi ; Arrière = 25 psi	●	●	●	●
Vérifiez l'usure des pneus (épaisseur de la bande de roulement) : Avant = 2 mm ; Arrière = 3,8 mm	●	●	●	●
Assurez-vous que le tapis du passager est intact, sûr et exempt de tout débris	●	●	●	●
Vérifiez que les commandes du passager sont correctement installées	●	●	●	●
Inspectez l'état et la fonctionnalité du port de charge	●	●	●	●
Connecteur de batterie : absence de corrosion et/ou de débris (manuel d'entretien)	●	●	●	●
Assurez-vous que les feux fonctionnent (manuel d'entretien)	●	●	●	●
Inspectez la carrosserie/les pare-chocs et l'absence d'éventuels fissures/obstructions/débris	●	●	●	●
Vérifiez le couplage des fixations : écrous de roue arrière = <b>55 N.m</b>	●	●	●	●
Pare-brise : nettoyez à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux	●	●	●	●
Vérifiez la présence de jeu au niveau de la direction : appliquez le frein avant, tirez vers l'avant et vers l'arrière ; en présence de jeu, réparez le véhicule. <sup>3</sup>		●	●	●
Rotation du levier de freins : mouvement libre sans résistance ou adhésion			●	●
Vérifiez l'usure des disques de freins : limite d'usure de 3,2 mm <sup>2</sup>				●
Vérifiez l'usure des plaquettes de frein : remplacez s'il reste moins d'1 mm du matériau de la plaquette <sup>2</sup>				●

Clé : ● = requise ; <sup>2</sup> = réalisé par un technicien Segway agréé de niveau 2 uniquement ; <sup>3</sup> = réalisé par un technicien Segway agréé de niveau 3 uniquement

## Calendrier de maintenance recommandé pour le Patrouilleur SE-3 (suite)

Procédures de maintenance	1x/mois	1x/4 mois	1x/6 mois	1x/12 mois
Démarrez le SE-3. Assurez-vous de son état de fonctionnement et notez le nombre d'heures/miles				●
Testez la conduite du SE-3, notez l'alignement des pneus, les dérives de direction ou les problèmes de performance				●
Inspectez l'élastomère et le couplage de la boîte de vitesse/du moteur <sup>2</sup>				●
Remplacez les composants et mettez à jour le logiciel, autant que nécessaire <sup>3</sup>				
Remplacez le liquide de freins tous les 2 ans				
Remplacez les pneus (reportez-vous à « Usure des pneus » ci-dessous) au besoin				

Clé : ● = requise ; <sup>2</sup> = réalisé par un technicien Segway agréé de niveau 2 uniquement ; <sup>3</sup> = réalisé par un technicien Segway agréé de niveau 3 uniquement

### Usure des pneus

Une usure excessive des pneus se traduit comme suit :

- Avant - l'épaisseur de la bande de roulement est inférieure à 2 mm
- Arrière - l'épaisseur de la bande de roulement est inférieure à 3,8 mm

Reportez-vous à « Vérification de l'usure des pneus » (p. 61) pour de plus amples informations sur l'usure des pneus.

## Votre Patrouilleur SE-3 Segway

Notez les informations importantes ci-dessous pour y accéder rapidement, si besoin.

Numéros de série	
Numéro de série du Patrouilleur SE-3	
Numéro de série du module de batterie	

Nom du concessionnaire	
Coordonnées du concessionnaire	
Adresse du concessionnaire	
Site internet/E-mail/Téléphone du concessionnaire	

Nom du propriétaire	
Adresse du propriétaire	
E-mail/Téléphone du propriétaire	

## À vérifier avant de rouler – Patrouilleur SE-3

Avant d'utiliser votre Patrouilleur SE-3, vérifiez systématiquement ce qui suit :

- Vérifiez la pression des pneus.**  
Avant - 22 psi (1,52 bar ; 152 kPa)  
Arrière - 25 psi (1,72 bar ; 172 kPa)
- Vérifiez toute usure éventuelle du pneu.**  
Avant - l'épaisseur de la bande de roulement est inférieure à 2 mm  
Arrière - 3,8 mm (ou lorsque la bande de roulement affleure les indicateurs d'usure de la bande de roulement)
- Assurez-vous que le Patrouilleur SE-3 ne présente aucune détérioration visible ou de pièce de carrosserie lâche.**
- Assurez-vous que le tapis de détection du passager est intact, sûr et exempt de tout débris.**
- Vérifiez que les leviers de frein sont immobiles quand ils sont serrés et que le niveau du liquide de freins se situe au-dessus du repère « Bas ».**  
Droite - Réservoir du liquide de freins arrière  
Gauche - Réservoir du liquide de freins avant

**AstucePro** : photocopiez et affichez cette page à proximité de la zone de stationnement de votre Patrouilleur SE-3 - cochez les cases  au fur et à mesure que vous descendez dans la liste.

